

ELEKTRICKÁ UDÍRNA
PRESTIGE

TYP: OGA0339

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ



VAROVÁNÍ!

Před prvním uvedením do provozu si prosím pozorně prostudujte tento návod k použití!

Tento návod dobře uschovejte a předejte jej každému dalšímu uživateli tak, aby byly tyto informace kdykoliv k dispozici!

Zanedbání nebo nedodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí může způsobit úraz elektrickým proudem, vznik požáru, popálenin, poškození výrobku a těžká poranění osob!

VAROVÁNÍ! Přístupné části mohou být velmi horké! Zabraňte přístupu dětí nebo domácích zvířat!

VAROVÁNÍ! Používat pouze ve venkovním prostředí!

Před použitím

Prostudujte si prosím pečlivě následující instrukce. Níže naleznete důležité informace a rady pro bezpečné použití a údržbu výrobku. Tento manuál uschovejte pro pozdější použití, případně poskytněte při zapůjčení výrobku třetí osobě. Výrobek může být použit pouze k níže specifikovaným účelům.

Výrobek používejte v souladu s návodem k obsluze k výrobku a dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny uvedené v příslušném návodu k obsluze, dále pak dodržujte místními předpisy případně vyhlášky o odpadech apod.

POZOR!

Před zahájením práce se dobře seznámte se všemi ovládacími elementy, zejména s funkcemi a činnostmi. Informujte se případně u odborníka. Čtete a dbejte na příslušný návod k obsluze přístroje!

POZOR!

Opatrně vybalte výrobek u obalového materiálu. Jedná se o objemný a těžký předmět, manipulaci přemístění apod. proto provádějte vždy minimálně ve dvou osobách!

Obalový materiál, zejména plastové sáčky udržujte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem!

Symbols and labels on the product or used in the manual



VAROVÁNÍ!

Teplota přístupných částí a povrchů může být vysoká, pokud je spotřebič v činnosti!

Dbejte na to, abyste se nedotkli zahřátého povrchu víka, konstrukce nebo udících roštů!

Mohlo by dojít k popálení pokožky! Zamezte přístupu dětí, nepovolaných osob nebo domácích zvířat!

Při používání výrobku vždy používejte rukavice. Nedotýkejte se horkých povrchů!

Tento spotřebič musí být umístován mimo dosah hořlavých materiálů!



Během provozu se se spotřebičem nepohybovat!

Spotřebič nepřenášejte ani s ním jinak nemanipulujte, pokud je právě v provozu! Výrobek vždy umísťujte pouze na rovné, pevné a nehořlavé povrchy!

Jakékoliv úpravy výrobku mohou být nebezpečné. Uživatel výrobku nikdy nesmí zasahovat do zařízení a ani měnit nastavení výrobce!

Výrobek není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání!

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

Před použitím tohoto výrobku se důkladně seznámte s veškerými pokyny uvedenými v tomto návodu k použití a během používání výrobku je bezvýhradně dodržujte.

-  Tento návod k použití si uschovejte pro budoucí potřebu.
-  Při používání tohoto výrobku dochází k uvolňování smrtelně nebezpečného oxidu uhelnatého. Z tohoto důvodu je nezbytné, aby byly ventilační klapky, během používání, výrobku vždy v poloze otevřeno.
-  Za žádných okolností tento výrobek nepoužívejte, tj. nespalujte uvnitř výrobku dřevěné štěpky, uvnitř místností, v bytech, vozidlech, stanech, karavanech, garážích či jiných uzavřených prostorech.
-  Tento spotřebič je určen výhradně pro venkovní použití. Za žádných okolností výrobek nepoužívejte uvnitř budov či uzavřených prostor.
-  Výrobek musí být za všech okolností umisťován pouze na pevném a rovném povrchu. Nikdy výrobek neumísťujte na pracovní či provizorní stolky, přepážky, apod.
-  Výrobek je dovoleno zapojit do el. sítě pouze, je-li kompletně smontován a zcela způsobilý k bezpečnému použití.
-  Pro zapojení výrobku do el. sítě je dovoleno používat výhradně uzemněné a certifikované zásuvky o předepsaných parametrech.
-  Výrobek je zakázáno používat při bouřkách či jiných nepříznivých povětrnostních podmínkách.
-  Výrobek nesmí být za žádných okolností vystaven dešti, sněhu, krupobití či jiným podmínkám, při kterých by mohlo dojít ke vniknutí vlhkosti do spotřebiče.
-  Za všech okolností zamezte namočení či ponoření jakékoliv části spotřebiče, napájecího kabelu, ovládacího panelu apod. do vody či jakékoliv jiné kapaliny. Toto může způsobit poranění osob v důsledku zásahu elektrickým proudem.
-  Za všech okolností zamezte přístupu dětí či domácích zvířat do blízkosti spotřebiče. Za žádných okolností nedovolte, aby děti jakkoliv manipulovali s výrobkem. V případě, že se v okolí výrobku nachází děti či domácí zvířata, je nezbytné dbát maximální opatrnosti.
-  Výrobek je zakázáno používat, jakmile zjistíte, že došlo k poškození či nesprávné funkci jakékoliv z jeho částí. Před dalším použitím výrobku musí být výrobek opraven, a to výhradně prostřednictvím autorizovaného servisu za použití originálních náhradních dílů.
-  Za všech okolností zamezte, aby v blízkém okolí výrobku probíhaly jakékoliv jiné aktivity, je-li výrobek právě v provozu. Před čištěním výrobku či jeho uskladněním se přesvědčte, že výrobek zcela vychladl.
-  Během používání elektrické udírný mějte vždy na dosah hasicí přístroj. Vždy se ujistěte, že jste připraveni uhasit případný požár.
-  V případě, že používáte, za účelem napájení spotřebiče, prodlužovací kabel, dbejte zvýšené opatrnosti, neboť zde hrozí riziko zamotání napájecího kabelu do nohou a následného zakopnutí či pádu osob. Prodlužovací kabel, který neodpovídá parametrům spotřebiče, příp. poškozený kabel napájení, může způsobit poranění v důsledku zásahu elektrickým proudem, příp. sníženou funkčnost výhřevnosti výrobku.
-  Za všech okolností zajistěte, aby byl napájecí kabel veden ke spotřebiči nejsnazší cestou bez překážek a nemohlo tak dojít k jeho skřípnutí, narušení, přetržení či tepelnému poškození o horké předměty.
-  Tento výrobek nikdy neumísťujte na nebo v blízkosti plynových či elektrických hořáků, příp. dovnitř předehřáté trouby apod.

- ☞ V případě, že napájecí kabel vč. zástrčky vykazuje jakékoliv známky poškození, je zakázáno výrobek nadále používat.
- ☞ Za žádných okolností tento výrobek nepoužívejte za účelem vytápění místnosti. Hrozí zde výše uvedené riziko smrti v důsledku otravy oxidem uhelnatým.
- ☞ Elektrická udrna smí být použita výhradně na pevném a rovném povrchu, což zamezí její případné převrhnutí, které může mít za následek vážná poranění osob a škody na majetku.
- ☞ Během používání se elektrická udrna zahřívá na velmi vysokou teplotu a zůstává horká ještě dlouho po skončení jejího používání. Během obsluhy či manipulace s výrobkem proto dbejte zvýšené opatrnosti - hrozí popálení o zahřáté povrchy výrobku.
- ☞ Konzumace alkoholu a omamných látek. S výrobkem mohou manipulovat, a ovládat jej, výhradně osoby, které nejsou pod vlivem alkoholu, léků či jiných omamných látek, které snižují senzorické a rozhodovací schopnosti jedince.
- ☞ Za všech okolností zamezte, aby byl výrobek vystaven jakýmkoliv nárazům, pádům apod.
- ☞ Během používání výrobku je zakázáno se spotřebičem jakkoliv manipulovat. Před jakoukoliv manipulací, čištěním či uskladněním výrobku jej ponechte zcela vychladnout.
- ☞ Během tepelné úpravy potravin dbejte zvýšené opatrnosti při vyjmutí či vkládání potravin do udrny. Za všech okolností používejte teplu-vzdorné, ochranné rukavice v kombinaci s vhodnými (dostatečně dlouhými) kuchyňskými pomůckami tak, aby nedošlo k popálení.
- ☞ Za žádných okolností nezakrývejte rošt udrny, a to jakýmkoliv způsobem, např. alobalem. Takovéto zakrytí způsobí akumulaci vysoké teploty uvnitř udrny a nevratné poškození výrobku.
- ☞ Nádobka na zachycení odkapávajícího tuku je určena výhradně pro svoji funkci ve spodní části udrny. Za žádných okolností tuto nádobku nepokládejte na rošty uvnitř udrny, což může způsobit vážné a nevratné poškození výrobku.
- ☞ Při doplňování dřevěných štěpek do zásobníku během používání udrny vždy dbejte zvýšené opatrnosti. Zásobník na štěpky se během používání udrny zahřívá na velmi vysokou teplotu a může tak způsobit vážné popáleniny uživatele.
- ☞ Za účelem vypnutí udrny nejprve stiskněte tlačítko ON/OFF na ovládacím panelu a až poté odpojte zástrčku napájecího kabelu spotřebiče z el. sítě.
- ☞ Před započetím jakýchkoliv úkonů spojených s údržbou či čištěním výrobku, příp. je-li výrobek mimo provoz, musí být zástrčka napájecího kabelu odpojena z el. sítě. Před vyjmutím/vkládáním roštů či nádoby s vodou apod., ponechte udrnu zcela vychladnout.
- ☞ Popel, který vychladl, vymeťte do alobalu či jiného nehořlavého obalu a obal dostatečně zapečteťte.
- ☞ Za žádných okolností udrnu neuskładňujte, pokud se v ní nachází stále žhavý nebo horký popel. Výrobek je povoleno uskladňovat pouze je-li zcela vychladlý a vyčištěný od jakýchkoli zbytků popela.
- ☞ Výrobek je dovoleno používat výhradně k účelům předepsaným výrobcem.
- ☞ Za všech okolností udrnu používejte v souladu s místní vyhláškou o používání takovýchto spotřebičů a dále v souladu s veškerými protipožárními pokyny.
- ☞ V případě, že dojde k poškození napájecího kabelu, musí být neprodleně nahrazen za originální náhradní díl prostřednictvím autorizovaného servisu či kvalifikovaného odborníka tak, aby se zabránilo vzniku jakýchkoli rizik spojených s následným použitím.
- ☞ Tento výrobek mohou používat osoby starší 8 let a zároveň osoby se sníženou fyzickou, mentální či senzorickou schopností, případně nedostatečně proškolené osoby, výhradně jsou-li pod dohledem plnoleté osoby, která byla řádně zaškolená pro bezpečnou manipulaci a ovládání tohoto výrobku a byla seznámena s riziky, která mohou v důsledku použití vznikat.
- ☞ Výrobek smí být zapojován výhradně prostřednictvím certifikované zásuvky, která je jistěna jističem o maximální hodnotě 30 mA.

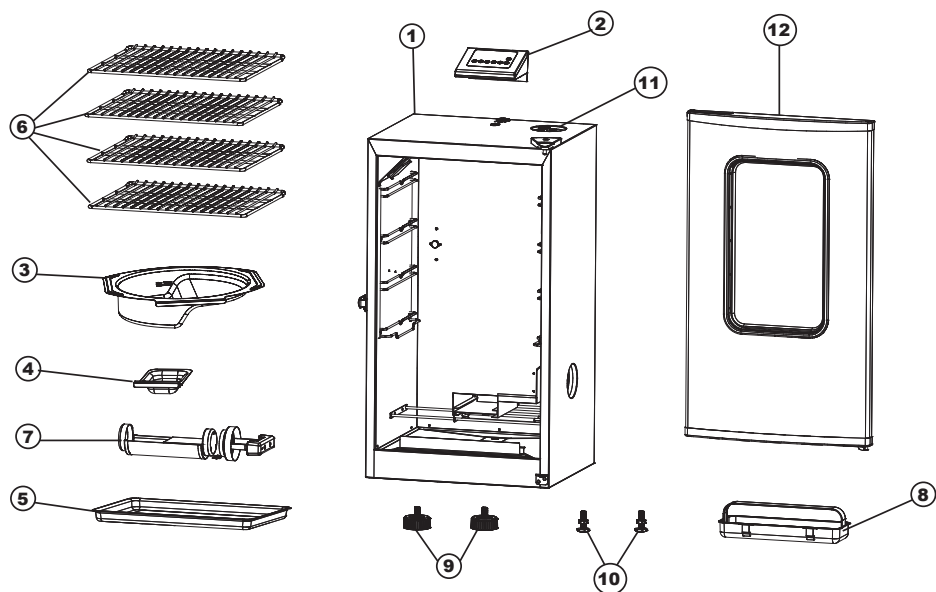
- ☞ Tento výrobek není určen pro komerční využití, je určen výhradně pro domácí uzení a přípravu pokrmů.
- ☞ Výrobek je určen pro venkovní použití nebo použití v domácnosti, přičemž je připojen do elektrické sítě nebo pomocí prodlužovacího kabelu. Zásuvka musí být umístěna uvnitř budovy tak, aby se zamezilo kontaktu el. vedení s vodou. Výrobek nikdy nevystavujte dešti, sněhu, stříkající vodě apod. Zamezte přístupu vlhkosti a chraňte před kontaktem s vodou!
- ☞ Výrobek nesmí být používán dětmi a mladistvými, dále osobami se sníženými fyzickými a smyslovými schopnostmi, případně osobami s mentální poruchou nebo nezkušenými osobami.
- ☞ Zamezte případnému nebezpečnému zacházení s výrobkem. Čištění a údržba výrobku nesmí být prováděna dětmi ani mladistvými. Ujistěte se, že děti nebo mladiství nemohou přijít do kontaktu s výrobkem, případně jeho elektrickým vedením. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát! Spotřebič a jeho napájecí přívod udržujte mimo dosah dětí!
- ☞ Výrobek připojte do elektrické sítě, která je určena pro tento druh napětí a odpovídá všem bezpečnostním požadavkům a parametrům, které jsou uvedeny na štítku výrobce, pro bezpečné používání elektrických spotřebičů.
- ☞ Při používání výrobku nesmí být do zásuvky, do které je výrobek zapojen, připojen další spotřebič. Při používání prodlužovacích kabelů vždy používejte kabely od certifikovaného výrobce s kabelem uzemnění o průřezu min. 1 mm² (proudové zatížení min. 10A).
- ☞ Prodlužovací kabel vždy umístěte tak, aby nedošlo k jeho poškození, vyvarujte se ostrým hranám, chůzi nebo zakopnutí o kabel, namáhání kabelu nebo tahání za kabel apod.
- ☞ Důrazně doporučujeme, aby byl spotřebič napájen přes proudový chránič (RCD), který splňuje požadované parametry a nepřesahuje 30 mA. Pro bližší informace se poraďte s odborným elektrikářem.
- ☞ Tento výrobek není určen pro připojení na dálkové ovládání nebo zásuvky s časovým ovládáním.
- ☞ Výrobek dále nesmí být používán v následujících případech - spotřebič musí být odpojen z el. sítě, když:
 - ☞ Jakákoli část výrobku, pláště spotřebiče nebo el. vedení je poškozená,
 - ☞ Jsou viditelné jakékoli známky poškození výrobku,
 - ☞ Je podezření na špatnou funkci nebo závadu výrobku, popřípadě deformaci způsobenou pádem výrobku.
- ☞ Při poruše během používání výrobku,
- ☞ Před prováděním čištění, údržby nebo přemisťování výrobku,
- ☞ Po každém použití.
- ☞ Doporučujeme spotřebič okamžitě odpojit z el. sítě, pokud nastanou jakékoli komplikace. Jednotlivé části výrobku a el. vedení je nutné kontrolovat pravidelně a před každým použitím.
- ☞ V případě, že je el. vedení (kabel) poškozeno, musí být nahrazeno pouze stejným náhradním dílem od výrobce, který bude k dostání u prodejce nebo servisního střediska výrobce tak, aby se zamezilo použití nesprávného náhradního dílu (kabelu, zástrčky, apod.). Výměnu smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.
- ☞ Nikdy nepoužívejte výrobek v blízkosti vody (bazénů, apod.). Výrobek nikdy nevystavujte dešti a chraňte jej před kontaktem s vodou, sněhem nebo dalším přístupem vlhkosti.
- ☞ Nikdy spotřebič neumisťujte na nepevněný, křehký, mokrý nebo nerovný povrch. Spotřebič musí být vždy umístěn na pevném, rovném, teplu odolném a nehořlavém povrchu! Nikdy neumisťujte výrobek na provizorní stoly apod.!
- ☞ Prodlužovací kabel (el. vedení) rozně musí být připojen tak, aby nedošlo k náhodnému kontaktu nebo zachycení vedení osobami v okolí.
- ☞ Ujistěte se, že je el. vedení (kabel) výrobku mimo dosah horkých částí výrobku.

- ☞ Zamezte kontaktu el.vedení výrobku s ostrými hranami nebo případnému skřípnutí vedení do dveří nebo oken apod.
- ☞ Spotřebič nikdy neumisťujte v přímé blízkosti horkých povrchů nebo zdrojů tepla jako jsou např. plynové nebo el. ohřívače nebo el. trouby. Tím zamezíte poškození výrobku.
- ☞ Vždy použijte nádoby na zachytávání přebytečného tuku, kterou umístíte dle návodu k obsluze. Pravidelně ji kontrolujte a vyprazdňujte! Mohlo by dojít ke vznícení tuku, poškození výrobku a škodám na zdraví nebo majetku!
- ☞ Před použitím výrobku se přesvědčte, že je správně sestaven.
- ☞ Při provozu výrobku musí být zajištěn dostatečný prostor pro cirkulaci vzduchu nad spotřebičem a po všech stranách spotřebiče. Spotřebič nepoužívejte v blízkosti hořlavého materiálu jako jsou záclony, závěsy, utěrky na nádobí apod. Minimální doporučená vzdálenost od hořlavých materiálů je 2 metry.
- ☞ Přístupné části výrobku mohou dosahovat vysokých teplot, které mohou způsobit vážná zranění, na což je nutné pamatovat při používání. Výrobek používejte v bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.
- ☞ Dbejte opatrnosti! Výrobek a jeho části zůstávají velmi horké, ještě dlouho po vypnutí. Pozor na popáleniny! Nedotýkejte se horkých částí výrobku a při manipulaci po použití dbejte zvýšené opatrnosti.
- ☞ Chraňte se před prskajícím tukem, olejem, horkou vodou a párou která může zasáhnout osoby v blízkosti spotřebiče během použití.
- ☞ Nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru pokud je v provozu nebo dokud horké části zcela nevychladnou.
- ☞ Při použití se nedotýkejte udících roštů a ostatních komponent, abyste zamezili riziku popálení.
- ☞ Tento výrobek je určen pro domácí použití, jako je např.: Na krytých verandách, prostorách bezprostřední blízkosti domu.
- ☞ Výrobek může být použit pouze v souladu s předpisy uvedenými v tomto manuálu. Jakékoli jiné použití není výrobcem dovoleno a může způsobit poranění el. proudem s trvalými následky, požár nebo škody na majetku.
- ☞ Tento výrobek je určen výhradně pro přípravu pokrmů.
- ☞ Nikdy neodpojujte zástrčku spotřebiče ze zásuvky, pokud máte mokré ruce nebo zatažením za kabel el. vedení. Výrobek nikdy nezdvíhejte, případně netahejte, pomoci kabelu el. vedení.
- ☞ Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte jakékoli druhy nástavců, závěsů apod. nebo další příslušenství, než které jsou předepsané/doporučené výrobcem.
- ☞ Spotřebič po použití nechte vždy dostatečně vychladnout, než jej budete čistit, rozebírat nebo přemisťovat.
- ☞ Kabel el. vedení musí být vždy odpojen z el. sítě, než započnete údržbu/čištění a před dalším použitím musí být výrobek kompletně vysušen. Kabel nebo jiné části el. vedení nesmí být ponořeny pod vodu, či jinak vystaveny vlhkosti.
- ☞ Opravy spotřebiče mohou být prováděny pouze kvalifikovaným servisem a odborníkem. Neodborný zásah může způsobit značné škody nebo úrazy uživatelů spotřebiče.
- ☞ Záruční podmínky nebudou plněny:
- ☞ Pokud byl výrobek použit pro jiné účely, než které jsou předepsány výrobcem,
- ☞ Pokud byla učiněna neodborná oprava nebo neodborný zásah do zařízení.
- ☞ Nebyla dodržována ustanovení návodu k obsluze zvláště pak škody způsobené neprováděním běžné údržby a čištění výrobku.
- ☞ Ve výše uvedených případech nebude požadavek zákazníka na plnění záručních podmínek akceptován.

- ☞ **VAROVÁNÍ!** Nikdy nevkládejte více paliva (štěpky) než je měrka podavače! Hrozí nebezpečí požáru, poškození výrobku a vážných zranění! Nikdy se nepokoušejte palivo zapálit např. pomocí zapalovače apod. Pravidelně vyprazdňujte nádobu s prohořelou štěpkou. Prohořelou štěpku likvidujte pouze v nehořlavých či kovových nádobách k tomu určeným, nikdy ne v plastových nebo hořlavých nádobách! Podavač včetně nádoby na vodu musí být vždy po celou dobu provozu umístěn v udrlně! Jinak hrozí vznícení paliva!
- ☞ **VAROVÁNÍ!** Pokud zjistíte velké znečištění odkapávače na zachycení přebytečného tuku, bude nutné jej bezpodmínečně ihned vyčistit! Při čištění odpojte spotřebič ze zásuvky a použijte vždy ochranné nebo grilovací rukavice k ochraně rukou! Nebezpečí popálení! Pravidelně **odstraňujte nahromaděný tuk a kontrolujte zachytávací nádoby! Hrozí riziko vznícení!**
- ☞ **VAROVÁNÍ!** Nikdy se nepokoušejte výrobek napojit přímo na komín nebo jiné úpravy! Mohlo by dojít k požáru s následným závažným, nebo dokonce smrtelným zraněním a k poškození majetku!
- ☞ Výrobek neupravujte! Jakékoliv úpravy spotřebiče jsou zakázány!
- ☞ **VAROVÁNÍ! NIKDY NENECHÁVEJTE SPOTŘEBIČ, KTERÝ JE V PROVOZU BEZ DOZORU! PRAVIDELNĚ JEJ KONTROLUJTE!**
- ☞ **VAROVÁNÍ! NIKDY NESKLADUJTE HOŘLAVÉ ANI TĚKAVÉ LÁTKY V BLÍZKOSTI SPOTŘEBIČE!**

**VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ OTRAVY OXIDEM UHELNATÝM!
PŘI SPALOVÁNÍ DŘEVA (vč. štěpků) DOCHÁZÍ K UVOLŇOVÁNÍ OXIDU UHELNATÉHO,
KTERÝ MŮŽE ZPŮSOBIT OTRAVU OSOB A NÁSLEDNOU SMRT!**

Seznam dílů



Díl č.	Počet ks	Popis
1	1	Tělo udírný
2	1	Digitální ovládací panel
3	1	Nádoba na vodu
4	1	Zásobník na dřevěné štěpky
5	1	Nádobka odkapávače
6	4	Rošt
7	1	Podavač dřevěných štěpek s měrkou
8	1	Plech odkapávače pro zachycení okapávajícího tuku
9	2	Noha
10	2	Šroub výškového nastavení
11	1	Ventilační klapka (namontováno z výroby)
12	1	Dvířka s průhledem (namontováno z výroby)

Montáž

☞ **PŘED ZAPOČETÍM MONTÁŽE SI DŮKLADNĚ PROSTUDUJTE VŠECHNY POKYNY TOHOTO NÁVODU K POUŽITÍ.**

☞ **DÁVEJTE SI POZOR NA OSTRÉ HRANY! JAK PŘI MONTÁŽÍ ČI PROVOZU VÝROBKU!**

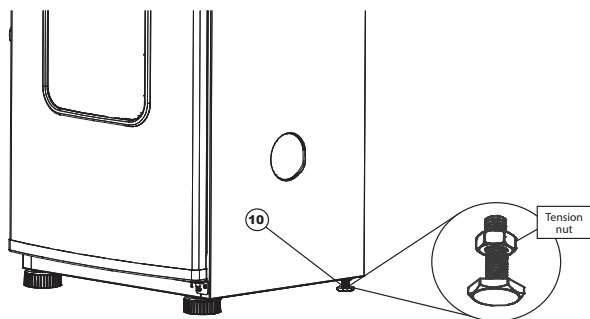
☞ **UDÍRNU MONTUJTE VÝHRADNĚ NA ČISTÉM A ROVNÉM POVRCHU.**

☞ **NÁŘADÍ POTŘEBNÉ PRO MONTÁŽ: KŘÍŽOVÝ ŠROUBOVÁK.**

KROK 1

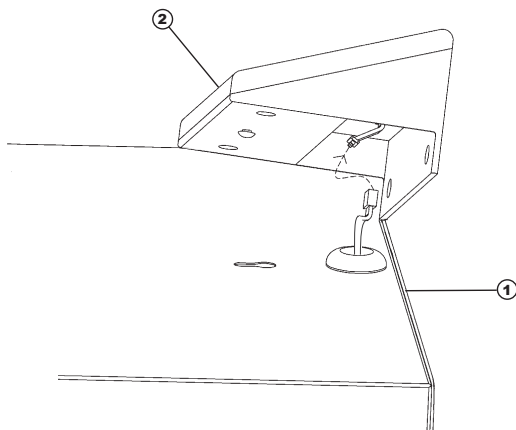
Seřídte šroub nastavení výšky zadní nohy ⑩ otáčením šroubu po/proti směru hodinových ručiček tak, aby byla udírna usazena v absolutní rovině.

Jakmile dosáhnete vyrovnání udírny, zajistěte šroub nastavení výšky pomocí upevňovací matice.



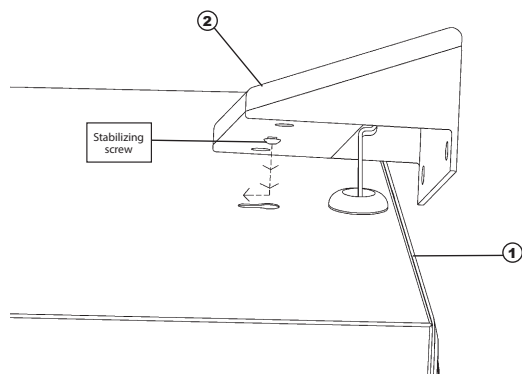
KROK 2

Umístěte ovládací panel ② na horní stěnu těla udírny ①, vyrovnejte drážku pro připojení kabelového konektoru, kterým je ovládací panel ② připojen k protikusu na horní stěně těla udírny ① a oba kabely propojte, viz obr. níže.



KROK 3

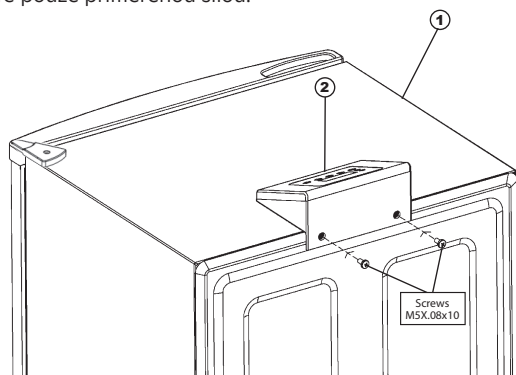
Usad'te digitální ovládací panel ② na horní stěnu těla udrny ① a zajist'te jej pomocí stabilizačního šroubu, viz obr. níže. Pozn.: Stabilizační šroub v případě nutnosti seříd'te tak, aby došlo k jeho pevnému zajištění.



KROK 4

Upevn'te digitální ovládací panel ② na horní stěnu těla udrny ① pomocí šroubu M5, který je součástí balení.

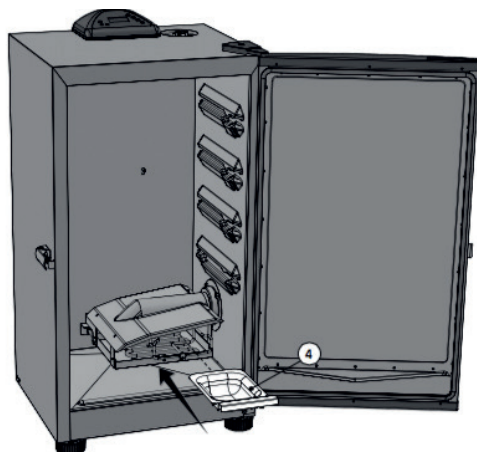
Pozn.: šrouby utahujte pouze přiměřenou silou.



KROK 5

NĚKTERÉ DÍLY NEJSOU ZOBRAZENY Z DŮVODU PŘEHLEDNOSTI

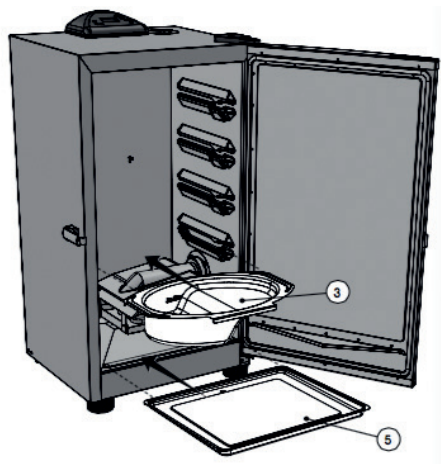
Vložte zásobník na dřevěné štěpky ④ do těla udírny ①. Ujistěte se, že jste zásobník umístili správně pod víko, viz obr. níže. Pozn.: Zásobník na dřevěné štěpky společně s podavačem MUSÍ být umístěn v udírně po celou dobu používání udírny, což minimalizuje riziko náhlého vznícení štěpek.



KROK 6

NĚKTERÉ DÍLY NEJSOU ZOBRAZENY Z DŮVODU PŘEHLEDNOSTI

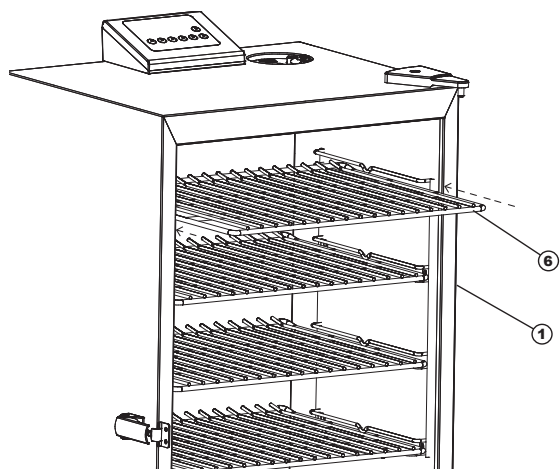
Umístěte nádobu na vodu ③ na spodní nosníky uvnitř těla udírny ①, viz obr. výše. Dále vložte plech odkapávače ⑤ do těla udírny ① pod výhřevné těleso, viz obr. níže. Přesvědčte se, že je otvor v plechu odkapávače ⑤ umístěn u zadní stěny udírny tak, aby bylo zajištěno správné odtékání tuku z upravovaných potravin. Pozn.: Nádobu na vodu MUSÍ být za všech okolností umístěna během uzení uvnitř udírny i v případě, že v ní není voda, či jakákoli jiná tekutina. Tato nádoba na vodu totiž zabraňuje odkapávání tuku a šťáv z potravin přímo na dřevěné štěpky.



KROK 7

NĚKTERÉ DÍLY NEJSOU ZOBRAZENY Z DŮVODU PŘEHLEDNOSTI

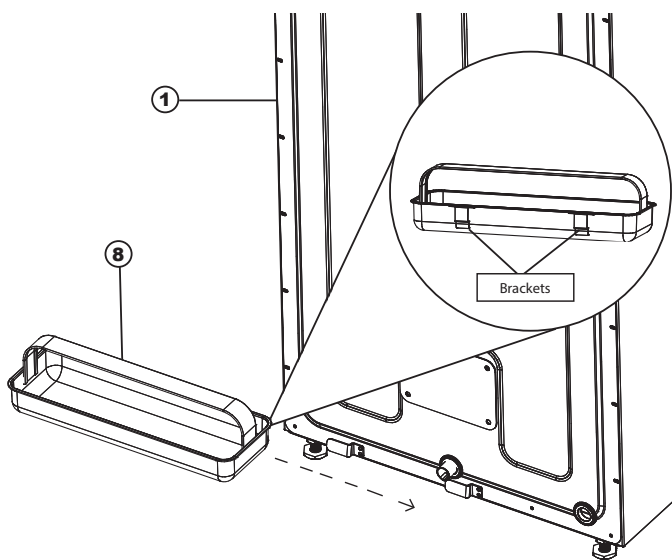
Vsuňte udicí rošty ⑥ do postranních úchytů na stranách těla udírny ①.



KROK 8

Nasuňte příchytky na zadní stranu nádoby odkapávače ⑧ a následně nádobku zasuňte až po doraz na zadní stěně těla udírny ①, viz obr. níže.

Montáž je tímto dokončena.



První použití

Udírna může během této přípravy vydávat nezvyklý kouř, což je normální.

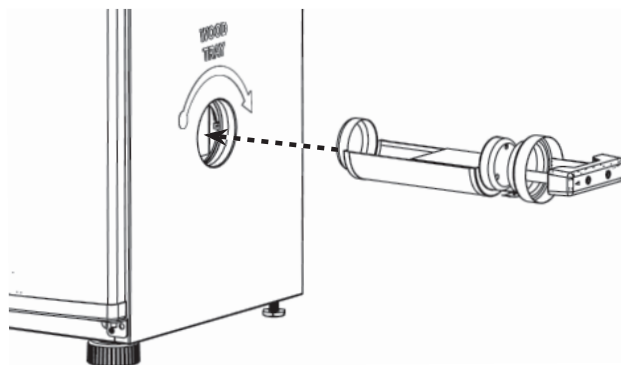
1. Za všech okolností se přesvědčte, že je v udírně umístěna nádoba na vodu **BEZ VODY**.
2. Zahřejte udírnu na 135°C a ponechte při této teplotě v běhu po dobu min. 3 hodin. Na posledních 45 minut přidejte cca 1 hrnek dřevěných štěpek do podavače na štěpky tak, aby příprava udírny byla zcela kompletní.
3. Následně udírnu vypněte a ponechte dostatečně vychladnout.

Použití

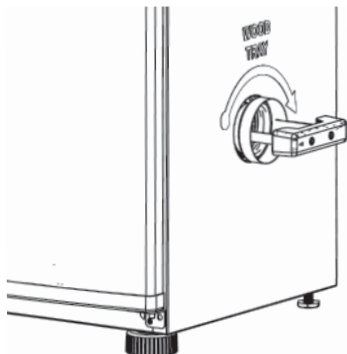
-  Tato elektrická udírna je určena pro pomalé uzení. Je proto třeba uvažovat s dostatečnou dobou, kterou budete pro přípravu potravin potřebovat. Udírna je určena **VÝHRADNĚ PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ**.
-  Před prvním použitím udírny se přesvědčte, že je udírna připravena k použití dle pokynů „První použití“
-  Před prvním použitím předehejte udírnu na maximální teplotu a ponechte po dobu 30-45 minut.
-  Za žádných okolností nezakrývejte rošty pomocí alobalu, což by znemožnilo správnou cirkulaci vzduchu.
-  Udírnou nikdy nepřepíňujte potravinami. Nadměrné množství potravin uvnitř udírny může blokovat správnou cirkulaci teplého vzduchu, protáhnout dobu uzení a způsobit nerovnoměrné prouzení potravin. Z tohoto důvodu vždy ponechte dostatečné mezery mezi jednotlivými potravinami na roštích a kolem okrajů tak, aby byla zajištěna správná cirkulace teplého vzduchu. Pokud budete používat pro přípravu potravin plechy, pánve, apod. vždy je umísťujte na střed roštu, aby bylo zajištěno rovnoměrné prouzení potravin. Pro více podrobností si prostudujte návod k použití.
-  Za účelem uchování vlhkosti a teploty uvnitř udírny, zavřete ventilační klapku na horní straně udírny. V případě, že udíte potraviny, jako jsou např. ryby či tenké plátky masa, otevřete ventilační klapku tak, aby vlhkost mohla volně odcházet.
-  Údaje o teplotě na ovládacím panelu se mohou lišit o +/- 10-15 °C podle cyklů, ve kterých udírna funguje.
-  Udírnou uskladňujte výhradně v suchých, krytých a dobře větraných prostorech.
-  V případě silných mrazů může dojít k prodloužení celkového času přípravy potravin.
-  **UDÍRNU PO KAŽDÉM POUŽITÍ DŮKLADNĚ VYČISTĚTE!** Dodržením tohoto pokynu výrazně prodloužíte životnost Vaší udírny a zamezíte tvorbě plísní uvnitř udírny.
-  Přejeme Vám mnoho příjemných chvil při používání udírny.

Použití podavače dřevěných štěpků

- ☞ Před zapnutím udrny naplňte podavač množstvím cca ½ hrnku dřevěných štěpek.
- ☞ Při dalším doplňování nikdy nepřesahujte toto množství. Nikdy pro tyto účely nepoužívejte dřevěné třísky či drobné kousky dřeva.
- ☞ Po naplnění podavače jej vložte do těla udrny, viz obr. níže. Dřevěné štěpky by měly být ve stejné úrovni s horním okrajem zásobníku podavače.
- ☞ **NIKDY NEVKLÁDEJTE VÍCE PALIVA (ŠTEPKY) NEŽ JE MĚRKA PODAVAČE! NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE PALIVO ZAPÁLIT NAPŘ. POMOCÍ ZAPALOVAČE APOD.!**
- ☞ **HROZÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU, POŠKOZENÍ VÝROBKU A VÁŽNÝCH ZRANĚNÍ!**
- ☞ Následně otočte rukojetí podavače ve směru hodinových ručiček – směrem, kterým ukazuje šipka na těle udrny tak, aby došlo k přesypání štěpek. Štěpky budou následně přesypány do zásobníku. Následně otočte rukojetí podavače proti směru hodinových ručiček do kolmé polohy a v této poloze podavač ponechte.
- ☞ Pravidelně kontrolujte zásobník na štěpky, abyste se přesvědčili, zda nedošlo k celkovému vyhoření štěpek a to tak, že vyjmete podavač z těla udrny a provedete vizuální kontrolu otvorem podavače. V případě nutnosti přidejte další dávku štěpek.
- ☞ Před prováděním kontroly množství štěpek v zásobníku musí být podavač zcela vyjmut z těla udrny.



- ☞ Doplnění paliva (dřevěných štěpek) v průběhu procesu uzení
- ☞ Vyjměte podavač na dřevěné štěpky z těla udírny.
- ☞ Nasypete další plnicí dávku štěpek do podavače a vložte podavač zpět do udírny.
- ☞ Následně otočte rukojetí podavače ve směru hodinových ručiček – směrem, kterým ukazuje šipka na těle udírny tak, aby došlo k přesypání štěpek. Štěpky budou následně přesypány do zásobníku.
- ☞ Teplota v udírně může po doplnění paliva náhle vzrůst, nicméně, tento nárůst se během krátké chvíle opět stabilizuje. V tomto případě ponechte původní nastavení teploty beze změn.



Upozornění

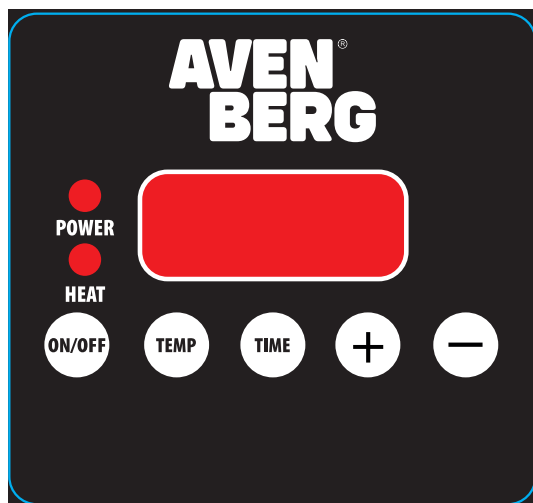
- ☞ Během doplňování paliva do udírny musí být dvířka vždy zavřená.
- ☞ Podavač štěpek si zachovává velmi vysokou teplotu i v případě, že rukojeť je chladná.

UPOZORNĚNÍ

Při otevření dvířek udírny může dojít k náhlému vyšlehnutí plamene. V případě, že dojde k náhlému vznícení dřevěných štěpek, neprodleně dvířka zavřete a vyčkejte, dokud štěpky nevyhoří. Poté můžete dvířka opět otevřít. Hořící štěpky se v tomto případě nepokoušejte uhasit pokropením vodou.

Práce s ovládacím panelem

Pozn.: Pokud je ovládací panel vystaven přímému slunečnímu svitu, může být čitelnost údajů na LED displeji zhoršena. V takovém případě displej zastiňte.



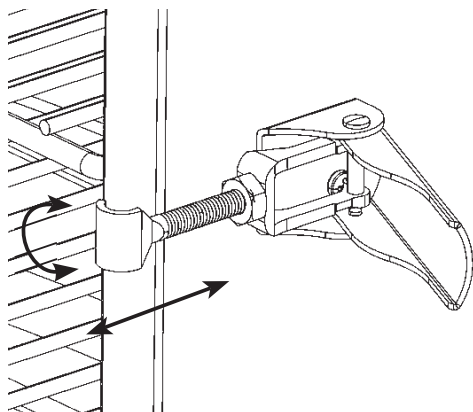
- ☞ Postup při nahřívání udirny na provozní teplotu:
 - ☞ Stiskněte tlačítko „ON“/Zapnuto.
 - ☞ Stiskněte 1x tlačítko „TEMP“/Teplota – LED displej začne blikat.
 - ☞ Nastavte požadovanou teplotu prostřednictvím tlačítek +/-.
 - ☞ Následně opět stiskněte tlačítko „TEMP“/Teplota za účelem potvrzení nastavení.
- Pozn.: Topné těleso se zapne až po nastavení časovače (TIME).

Nastavení časovače:

- ☞ Stiskněte 1x tlačítko „TIME“/Časovač – LED displej pro nastavení času v hodinách začne blikat.
- ☞ Nastavte požadovanou dobu uzení V HODINÁCH prostřednictvím tlačítek +/-.
- ☞ Následně opět stiskněte tlačítko „TIME“/Časovač za účelem potvrzení nastavení. Nyní začne blikat údaj nastavení času V MINUTÁCH.
- ☞ Nastavte požadovanou dobu uzení V MINUTÁCH prostřednictvím tlačítek +/-.
- ☞ Následně opět stiskněte tlačítko „TIME“/Časovač za účelem potvrzení nastavení v minutách.
- ☞ Nyní je nastavena délka trvání jednoho cyklu uzení.
- ☞ Topné těleso se vypne po uplynutí přednastavené doby jednoho cyklu.
- ☞ Postup pro PŘENASTAVENÍ ovládacího panelu
- ☞ V případě, že se na ovládacím panelu zobrazí chybová zpráva „ERROR“, neprodleně udirnu vypněte stisknutím tlačítka „ON/OFF“, odpojte z napájení, vyčkejte 10 vteřin, opět udirnu zapojte do el. sítě a stiskněte tlačítko „ON/OFF“ za účelem zapnutí. Tento postup umožní přenastavení ovládacího panelu.

DŮLEŽITÉ INFORMACE OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ UDÍRNY

- ☞ Maximální nastavení teploty je 135°C.
- ☞ Před zapnutím udírny musí být podavač i zásobník na dřevěné štěpky umístěn v udírně dle pokynů výše, čímž snížíte riziko náhlého vznícení paliva uvnitř udírny.
- ☞ Dřevěné štěpky smí být používány výhradně za účelem vytvoření udicího kouře, který předá potravinám požadovanou chuť a vůni.
- ☞ Během uzení pravidelně kontrolujte nádobku odkapávače na zadní straně udírny. V případě naplnění nádoby ji opět vyprázdněte. Tento postup je během uzení nutné opakovat v pravidelných intervalech.
- ☞ Dvířka udírny během uzení neotvírejte, pokud to není nezbytné. Otevřením dvířek totiž dochází k úniku tepla a přístupu kyslíku dovnitř udírny, což může způsobit náhlé vznícení paliva. Uzavřením dvířek udírny dojde k opětovné stabilizaci teploty a zabránění takovéhoto samovznícení.
- ☞ Nikdy neponechávejte popel z předchozího uzení v zásobníku na dřevěné štěpky. Po každém uzení je nutné zásobník, po jeho vychladnutí, důkladně vyprázdnit, vyčistit a vrátit zpět do udírny tak, abyste zabránili vytváření nánosů popela uvnitř zásobníku.
- ☞ Skleněná výplň uvnitř dvířek udírny je vyrobena z tvrzeného skla a běžný provoz udírny nepředstavuje žádné riziko rozbití výplně.
- ☞ Uvědomte si, že zacházíte s udírnou, což znamená, že spalováním dřevěných štěpek bude docházet k vytváření velkého množství kouře, který bude unikat spárami a začerní vnitřní části udírny, což je zcela normální. Za účelem snížení úniku kouře v oblasti dvířek je nutné seřídit nastavitelný zámek tak, aby dveře správně a zcela těsnily na tělo udírny.
- ☞ V důsledku otevírání dvířek udírny během procesu uzení může dojít k prodloužení celkové doby tepelné úpravy z důvodu úniku tepla.
- ☞ V případě, že je okolní teplota během používání udírny nižší, než 18°C a/nebo se nacházíte v nadmořské výšce vyšší, než 1067 m, může být celková doba tepelné úpravy prodloužena. Abyste se přesvědčili, že je maso správně a dostatečně tepelně upravené, použijte teplotní sondu pro kontrolu teploty uvnitř potravin.
- ☞ Za účelem seřízení zámku na dvířkách udírny nejprve povolte matici, viz obr. níže, poté zámkem otáčejte po směru hodinových ručiček pro lepší utěsnění. Po dosažení požadované těsnosti matici opět pevně utáhněte směrem k zámku.



Péče, údržba a ošetřování a uskladnění výrobku

PŘED ZAPOČETÍM JAKÝCHKOLIV ÚKONŮ ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBY ČI USKLADNĚNÍM MUSÍ BÝT UDÍRNA ZCELA VYCHLADLÁ A ODPOJENÁ Z EL. SÍTĚ

-  Za účelem správného vyčištění roštů, nádoby na vodu a odkapávací nádoby použijte jemný, neabrazivní přípravek na mytí nádobí. Jednotlivé části následně opláchněte čistou vodou a ponechte zcela vyschnout.
-  Pokud jde o zásobník a podavač na dřevěné štěpky, tyto části čistěte v pravidelných intervalech, abyste zabránili vytváření nánosů popela a dalších nečistot.
-  Po celkovém vychladnutí popela jej umístěte do nehořlavého obalu (alobalu), pokropte vodou a obal uzavřete.
-  Za účelem údržby vnitřních částí udírny, skleněné dveřní výplně a vnějších částí udírny použijte navlhčený hadr, kterým nečistoty setřete. Pro tyto části nepoužívejte čisticí prostředek. Po každém čištění udírny ponechte zcela vyschnout.
-  Těsnění dveří a vnitřní části spojů, ke kterému je toto těsnění připevněno, MUSÍ být čištěny pomocí vlhkého hadru po každém použití tak, aby byla zajištěna jejich trvalá kondice a funkčnost.
-  Udící rošty, nádoby a ostatní zašpiněné díly musí být očištěny po každém použití. Nikdy tyto díly nevkládejte do myčky nádobí! Vždy použijte prostředek běžný prostředek na nádobí a díly zcela vysušte!
-  Za každé okolnosti vyjměte z udírny zbytky potravin a odstraňte zbytky tuku!

OCHRANA A ÚDRŽBA NEREZOVÝCH POVRCHŮ

-  Váš výrobek se skládá z nerezových částí z jemně broušeného nerezového plechu. Všechny druhy nerezového plechu vyžadují určitý stupeň údržby a ochrany, aby si zachovaly původní vzhled. Nerezová ocel není zcela imunní vůči korozi ani bezúdržbová, jak se většina uživatelů domnívá. Dokonce i nerezová ocel té nejvyšší kvality pro námořní použití vyžaduje pravidelné a časté mytí čistou vodou, aby se zabránilo oxidaci a dalším korozivním procesům a potížím.
-  Současný módní trend vyžaduje, aby měl Váš výrobek matnou, broušenou povrchovou úpravu. Tato broušená povrchová úprava je získána v důsledku obrušování nerezových plechů, tzv. abrazivním procesem, tak, aby došlo k odstranění jejich lesku a získání broušené matné povrchové úpravy. Broušená povrchová úprava vyžaduje pravidelné a časté mytí a údržbu, aby byl zajištěn původní vzhled. Bez zajištění této pravidelné údržby je velice pravděpodobné, že se časem objeví známky koroze.
-  Nerezová ocel není v žádném případě bezúdržbový materiál. Čistota a nerezová ocel spolu těsně souvisí.
-  Po dokončení montáže doporučujeme nanést slabou vrstvu olivového oleje pomocí čistého hadru na všechny externí, nerezové části výrobku.
-  Tato vrstva by měla být následně rozetřena a rozleštěna pomocí jiného hadru do sucha. Tímto postupem zajistíte hygienický stav výrobku, ochranu proti znečištění a další korozivní kontaminaci. Jemná vrstva olivového oleje rovněž umožňuje snadnější rozleštění otisků prstů na povrchu výrobku. Tento postup by měl být opakován pravidelně a často po každém mytí výrobku.
-  Doporučujeme zároveň jako další příslušenství zakoupení ochranné plachty. Výrobce doporučuje výrobek zakrýt touto plachtou po každém použití a uskladnění výrobku pro lepší ochranu Vaší investice. Nicméně je důležité si uvědomit, že před zakrytím výrobku ochrannou plachtou musí být výrobek zcela vychladnutý, čistý a suchý, aby nedošlo k poškození. Ochranný kryt umístěný na stále teplý, mokrý nebo znečištěný výrobek může naopak napomáhat vzniku koroze.
-  Z tohoto důvodu by měl být výrobek před zakrytím ochrannou plachtou vždy kompletně vychladnutý, očištěný a suchý. Toto opatření je důležité zejména při delším uskladnění výrobku, kdy je mimo pravidelný provoz nebo je-li výrobek uskladněn mimo sezónu. I když je výrobek chráněn ochrannou plachtou musí být pravidelně kontrolován, protože na výrobek může působit vlhkost nebo kondenzace, která může mít za následek jeho poškození a vznik koroze. V takovém případě bude nutné výrobek vysoušet včetně ochranné plachty. Je možné, že se na tuku, který zůstal na dílech výrobku může tvořit plíseň, tato plíseň musí být odstraněna spolu se zbytky tuku horkou mýdlovou vodou.
-  Uživatel výrobku by měl vždy dbát na správnou péči a údržbu výrobku, aby byl zajištěn jeho původní a originální vzhled broušeného nerezového plechu dle pokynů uvedených výše.
-  Při dlouhodobém uskladnění výrobek uložte na suché, větrané a chráněné (zabezpečené) místo bez přístupu dětí nebo nepovolných osob.

Technické parametry

Jmenovité napětí	220-240 V
Jmenovitá frekvence	50/60 Hz
Jmenovitý příkon	650 W
Třída ochrany	I
Stupeň krytí	IPX4

Pomoc při řešení problémů

PŘÍZNAKY POTÍŽÍ	MOŽNÁ PŘÍČINA	ZPŮSOB ŘEŠENÍ
Kontrolka „Power/ Napájení“ se nerozsvěcuje.	Udírna není zapojena do el. sítě.	Zkontrolujte zapojení spotřebiče do sítě
	Jistič domácí sítě je vyhozen.	Proveďte funkčnost zásuvky prostřednictvím jiného spotřebiče. Překontrolujte jističe.
	Vadný ovládací panel.	*
Nahřátí udírny na provozní teplotu trvá nadměrně dlouhou dobu (déle než 60-70 min.)	Udírna je připojena do el. sítě prostřednictvím prodlužovacího kabelu.	Zapojte udírnu tak, aby nebylo nutné použití prodlužovacího kabelu.
	Dvířka udírny nejsou zcela uzavřena, příp. ne zcela těsní.	Uzavřete správně dvířka a přesvědčte se, že dostatečně těsní.
	Vadný ovládací panel.	*
Mezi dvířky a tělem udírny je mezera přes celkové uzavření zámku a zámek již nelze seřadit na větší těsnost.	Dvířka udírny nejsou zcela vyrovnána vůči tělu udírny.	*
	Došlo k poškození těsnění dvířek	*
Tuk/ šfévy z upravovaných potravin vytékají z udírny skrze dvířka či spodní části v oblasti nohou.	Nádobka odkapávače není správně nainstalována.	Vyrovnejte nádobku odkapávače tak, aby odtokový otvor byl vyrovnán vůči odtokovému kanálu ve spodní části.
	Nádobka odkapávače je přeplněna. Došlo k vytvoření nánosů tuku na vnitřních částech udírny.	Vyčistěte nádobku odkapávače, příp. vnitřní části udírny.
	Odtokový kanál je ucpaný.	Překontrolujte odtokový kanál.
Udírna nevytváří kouř.	Došlo ke spotřebování štěpek v zásobníku.	Doplňte štěpky dle pokynů výše.
Teplota rapidně klesá, udírna se vypíná již po několika hodinách provozu.	Vadný ovládací panel.	*
Ovládací panel zobrazuje "Error"/ Chyba	Vadný ovládací panel.	*
Kontrolka "Power" svítí, ale udírna se nenahřívá.	Vadný ovládací panel/vada topného tělesa	*
Ovládací panel neovládá regulaci teploty	Vadný ovládací panel/vada topného tělesa	*

*** V případě potíží kontaktujte Vašeho dodavatele prostřednictvím následujících kontaktních údajů.**

Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí do nejbližšího sběrného dvora.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice WEEE (2002/96/ES) o starých elektrických a elektronických zařízeních a její implementace v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektrospotřebiče odevzdány v místě koupě podobných spotřebičů, nebo v dostupných sběrných střediscích určených ke sběru a likvidaci elektrospotřebičů. Takto odevzdané elektrospotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí. Výrobek splňuje požadavky dle směrnice RoHS (2011/65/EU).



Výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

ELEKTROMOS DOHÁNYZÓ
PRESTIGE

TYP: OGA0339

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)

AVEN[®]
BERG



HU



FIGYELEM!

Kérjük, hogy az első üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót!

Őrizze meg ezt a kézikönyvet, és adja át más felhasználóknak, hogy ez az információ bármikor elérhető legyen!

A biztonsági utasítások és utasítások figyelmen kívül hagyása vagy figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet, égési sérüléseket, a termék károsodását és súlyos személyi sérülést okozhat!

FIGYELEM! A hozzáférhető részek nagyon forróak lehetnek! Gyermekeket vagy háziállatokat tartsa távol!

FIGYELEM! Csak a szabadban használja!

Használat előtt

Kérjük, figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Az alábbiakban fontos információkat és tanácsokat talál a termék biztonságos használatához és karbantartásához. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, vagy adja át, ha a terméket harmadik félnek adja kölcsön. A termék kizárólag az alábbiakban meghatározott célokra használható fel.

A terméket a termék használati utasításának megfelelően használja, és tartsa be a vonatkozó kezelési útmutatóban található összes biztonsági előírást, majd tartsa be a helyi előírásokat vagy rendeleteket a hulladékokról stb.

FIGYELEM!

A munka megkezdése előtt ismerkedjen meg az összes kezelőszervvel, különösen a funkciókkal és műveletekkel. Szükség esetén forduljon szakértőhöz. Olvassa el és tartsa be a készülék vonatkozó használati utasítását!

FIGYELEM!

Óvatosan csomagolja ki a terméket a csomagolóanyagból fogva. Ez egy terjedelmes és nehéz tárgy, áthelyezés manipulációja stb., ezért mindig legalább két ember végezze el!

A csomagolóanyagokat, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekektől távol! Fulladásveszély! A csomagolóanyagot megfelelő módon ártalmatlanítsa!

A terméken vagy a kézikönyvben használt szimbólumok és címkék



FIGYELEM!

A hozzáférhető részek és felületek hőmérséklete magas lehet a készülék működése közben!

Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fedél felforrósodott felületét, a szerkezetet vagy a füstölő rácsokat!

Megégetheti a bőrt! Gyermekek, illetéktelen személyek vagy háziállatok ne férhessenek hozzá!

A termék használatakor mindig viseljen kesztyűt. Ne érintse meg a forró felületeket!

Ezt a készüléket gyúlékony anyagoktól távol kell elhelyezni!



Működés közben ne mozgassa a készüléket!

Működés közben ne szállítsa és ne kezelje más módon a készüléket! A terméket mindig csak sík, szilárd és nem gyúlékony felületre helyezze!

A termék bármilyen módosítása veszélyes lehet. A termék használója soha nem manipulálhatja a készüléket, és nem módosíthatja a gyártó beállításait!

A terméket nem programozóval, külső időzítővel vagy távirányítóval történő vezérlésre tervezték!

Biztonsági utasítások

FIGYELEM:

-  A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatóban található összes utasítást, és szigorúan kövesse azokat a termék használata során.
-  Őrizze meg ezeket a használati utasításokat későbbi használatra.
-  A termék használata halálos szén-monoxid szabadul fel. Emiatt elengedhetetlen, hogy a szellőzőcsappantyúk a termék használata közben mindig nyitott helyzetben legyenek.
-  Semmilyen körülmények között ne használja ezt a terméket, azaz ne égessen faforgácsot a termék belsejében, helyiségekben, lakásokban, járművekben, sátrakban, lakókocsikban, garázsokban vagy más zárt terekben.
-  Ez a készülék kizárólag kültéri használatra készült. Semmilyen körülmények között ne használja a terméket épületekben vagy zárt terekben.
-  A terméket mindig csak szilárd és vízszintes felületre szabad helyezni. Soha ne helyezze a terméket munkahelyi vagy ideiglenes asztalokra, válaszfalakra stb.
-  A termék elektromos aljzathoz csatlakoztatható. csak akkor, ha teljesen össze van szerelve és teljesen alkalmas a biztonságos használatra.
-  A termék elektromos hálózathoz történő csatlakoztatásához hálózatokon csak földelt és hitelesített, az előírt paraméterekkel rendelkező aljzatok használata megengedett.
-  A termék használata vihar vagy egyéb kedvezőtlen időjárási körülmények között tilos.
-  Semmilyen körülmények között ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, jégesőnek vagy más olyan körülményeknek, amelyek miatt nedvesség kerülhet a készülékbe.
-  Minden körülmények között kerülje, hogy a készülék bármely részét, a tápkábelt, a kezelőpanelt stb. vízbe vagy más folyadékba áztassa vagy merítse. Ez áramütés miatt személyi sérülést okozhat.
-  Minden körülmények között akadályozza meg, hogy gyermekek vagy háziállatok a készülék közelébe kerüljenek. Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyermekek semmilyen módon kezeljék a terméket. Abban az esetben, ha gyermekek vagy háziállatok tartózkodnak a termék közelében, a lehető legnagyobb körültekintéssel kell eljárni.
-  Tilos a terméket használni, amint észleli, hogy annak bármely része sérült vagy hibásan működik. A termék további használata előtt a terméket kizárólag hivatalos szervizben kell megjavítani eredeti alkatrészek felhasználásával.
-  A termék működése közben minden körülmények között akadályozza meg, hogy a termék közelében bármilyen tevékenységet végezzenek. A termék tisztítása vagy tárolása előtt győződjön meg arról, hogy a termék teljesen kihűlt.
-  Az elektromos füstölő használatakor mindig legyen elérhető tűzoltó készülék. Mindig győződjön meg arról, hogy készen áll a tűz eloltására.
-  Ha hosszabbító kábelt használ a készülék áramellátásához, legyen fokozottan óvatos, mert fennáll annak a veszélye, hogy a tápkábel a lábakba gabalyodhat, és az emberek megbotlíthatnak vagy leeshetnek. A készülék paramétereinek nem megfelelő hosszabbító kábel, ill. sérült tápkábel, áramütés miatti sérülést okozhat, vagy a termék fűtőértékének csökkent funkcionálitása.
-  Minden körülmények között ügyeljen arra, hogy a tápkábel a lehető legkönnyebben, akadályok nélkül csatlakozzon a készülékhez, hogy azt ne csípj be, ne zavarja meg, ne vágassa el vagy hősérüljön meg forró tárgyak által.
-  Soha ne helyezze ezt a terméket gáz- vagy elektromos égőkre vagy azok közelébe, ill. előmelegített sütőben stb.
-  Abban az esetben, ha a tápkábel tartalmazza. A csatlakozón sérülés jelei láthatók, a termék további használata tilos.

- ☞ Semmilyen körülmények között ne használja ezt a terméket szobafűtésre. Fennáll a fent említett halálozási kockázat a szén-monoxid-mérgezés miatt.
- ☞ Az elektromos füstölőt csak szilárd és vízszintes felületen szabad használni, amely megakadályozza, hogy felboruljon, ami súlyos személyi sérülést és anyagi kárt okozhat.
- ☞ Használat közben az elektromos dohányzó nagyon magas hőmérsékletre melegszik fel, és használat után sokáig forró marad. Ezért legyen nagyon óvatos a termék használatakor vagy kezelésekor – a termék felhevült felületei égési sérülést okozhatnak.
- ☞ Alkohol és kábítószeres fogyasztása. A terméket csak olyan személy kezelheti és irányíthatja, aki nem áll alkohol, kábítószer vagy egyéb kábítószer hatása alatt, amely csökkenti az egyén érzékszervi és döntési képességeit.
- ☞ Minden körülmények között ügyeljen arra, hogy a terméket ne érje ütés, leesés stb.
- ☞ A termék használata során tilos a készüléket bármilyen módon manipulálni. Hagyja teljesen kihűlni a terméket minden kezelés, tisztítás vagy tárolás előtt.
- ☞ Az élelmiszerek hőkezelése során különösen óvatosnak kell lennie, amikor az ételt kiveszi vagy a dohányzóba helyezi. Az égési sérülések elkerülése érdekében minden körülmények között használjon hőálló, védőkesztyűt megfelelő (elég hosszú) konyhai eszközökkel.
- ☞ A füstölő rácsát semmilyen körülmények között ne takarja le, pl. alufóliával. Az ilyen burkolat magas hőmérséklet felhalmozódását okozza a füstölőben, és visszafordíthatatlan károkat okoz a termékben.
- ☞ A lecsepegő zsír felfogására szolgáló tartály kizárólag a füstölő alsó részében való funkciójára szolgál. Semmilyen körülmények között ne helyezze ezt a tartályt a dohányzó belsejében lévő rácsokra, mert ez súlyos és visszafordíthatatlan károsodást okozhat a termékben.
- ☞ Mindig legyen óvatos, amikor faforgácsot ad a garatba a füstölő használata közben. A faforgácsstartály nagyon magas hőmérsékletre melegszik fel a füstölő használata közben, és súlyos égési sérüléseket okozhat a felhasználónak.
- ☞ A füstölő kikapcsolásához először nyomja meg az ON/OFF gombot a kezelőpanelen, majd húzza ki a készülék tápkábelét a konnektorból. hálózatok.
- ☞ A termék karbantartásával vagy tisztításával kapcsolatos bármely művelet megkezdése előtt, ill. ha a termék nem üzemel, a tápkábel csatlakozóját ki kell húzni az el. hálózatok. Hagyja teljesen kihűlni a füstölőt, mielőtt eltávolítja/behelyezi a rácsokat vagy a vizet tartalmazó edényeket stb.
- ☞ A kihűlt hamut fóliába vagy más nem gyúlékony csomagolásba söpörjük és a csomagolást megfelelően zárjuk le.
- ☞ Semmilyen körülmények között ne tárolja a dohányzót még forró vagy forró hamuval. A terméket csak akkor szabad tárolni, ha teljesen lehűtjük és megtisztítottuk a hamumaradványoktól.
- ☞ A termék kizárólag a gyártó által előírt célra használható fel.
- ☞ A dohányzót minden körülmények között az ilyen készülékek használatára vonatkozó helyi előírásoknak és az összes tűzbiztonsági előírásnak megfelelően használja.
- ☞ Abban az esetben, ha a tápkábel megsérül, azonnal ki kell cserélni egy eredeti alkatrészre egy felhatalmazott szervizközpontban vagy szakképzett szakemberben, hogy elkerülje a későbbi használatból eredő kockázatokat.
- ☞ Ezt a terméket 8 éven felüliek és egyidejűleg csökkent fizikai, szellemi vagy érzékszervi képességekkel rendelkező, vagy nem megfelelően képzett személyek csak akkor használhatják, ha megfelelő képzésben részesült felnőtt felügyelete alatt állnak. ennek a terméknek a biztonságos kezelését és ellenőrzését, és felhívták a figyelmet a kockázatokra, amelyek a használatból eredhetnek.
- ☞ A termék csak minősített aljzaton keresztül csatlakoztatható, amelyet maximum 30 mA értékű megszakító véd.

- ☞ Ez a termék nem kereskedelmi használatra készült, kizárólag otthoni dohányzásra és ételkészítésre szolgál.
- ☞ A terméket kültéri vagy háztartási használatra tervezték, miközben az elektromos hálózatra vagy hosszabbítókábelrel csatlakoztatva van. A konnektort az épületen belül úgy kell elhelyezni, hogy az elektromos érintkezést ne akadályozza meg. víz vonal. Soha ne tegye ki a terméket esőnek, hónak, fröccsenő víznek stb. Kerülje a nedvességhez való hozzáférést és óvja a vízzel való érintkezést!
- ☞ A terméket nem használhatják gyermekek és serdülőkorúak, valamint csökkent fizikai és érzékszervi képességű személyek, illetve mentális zavarral küzdő vagy tapasztalatlan személyek. Kerülje el a termék lehetséges veszélyes kezelését. A termék tisztítását és karbantartását gyermekek vagy serdülők nem végezhetik. Ügyeljen arra, hogy gyermekek vagy serdülők ne érintkezzenek a termékkel vagy annak elektromos vezetőkeivel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel! A készüléket és tápegységét tartsa távol a gyermekektől!
- ☞ Csatlakoztassa a terméket olyan elektromos hálózathoz, amelyet ilyen típusú feszültségre terveztek, és megfelel a gyártó címkéjén felsorolt összes biztonsági követelménynek és paraméternek az elektromos készülékek biztonságos használatához.
- ☞ A termék használata közben semmilyen más készüléket nem szabad csatlakoztatni ahhoz az aljzathoz, amelybe a termék csatlakoztatva van. Hosszabbító kábelek használatakor mindig minősített gyártótól származó kábeleket használjon min. keresztmetszetű földelőkábelrel. 1 mm2 (áramterhelés min. 10A).
- ☞ A hosszabbító kábelt mindig úgy helyezze el, hogy ne sérüljön meg, kerülje az éles széleket, a vezetékben való sétáltatást vagy megbotlást, a kábel megfeszítését, a kábel meghúzását stb.
- ☞ Nyomatékosan javasoljuk, hogy a készüléket a szükséges paramétereknek megfelelő, 30 mA-nél nem nagyobb maradékáram-védőkapcsolóról (RCD) támogassa. További információért forduljon szakképzett villanszerelőhöz.
- ☞ Ezt a terméket nem távirányítóhoz vagy idővezérelt aljzathoz való csatlakoztatásra tervezték.
- ☞ Továbbá a terméket nem szabad használni az alábbi esetekben - a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról. hálózatok, amikor:
 - ☞ A termék bármely része, a készülék háza vagy elektromos része a vonal sérült,
 - ☞ A termék sérülésének minden jele látható,
 - ☞ Felmerül a termék meghibásodásának vagy hibájának, vagy a termék leesése miatti deformációjának gyanúja.
- ☞ A termék használata során fellépő meghibásodás esetén,
- ☞ A termék tisztítása, karbantartása vagy mozgatása előtt
- ☞ Minden használat után.
- ☞ Javasoljuk, hogy azonnal válassza le a készüléket az elektromos hálózatról. komplikáció esetén. A termék egyes részei és el. a vezetékét rendszeresen és minden használat előtt ellenőrizni kell.
- ☞ Abban az esetben, ha el. vezeték (kábel) sérült, azt csak a gyártó azonos alkatrészére szabad cserélni, amely a kereskedőtől vagy a gyártó szervizétől beszerezhető, elkerülendő a nem megfelelő alkatrész (kábel, csatlakozó stb.) használatát.). A cserét csak szakképzett villanszerelő végezheti.
- ☞ Soha ne használja a terméket víz közelében (úszómedence stb.). Soha ne tegye ki a terméket esőnek, és óvja a vízzel, hóval vagy más nedvességgel való érintkezéstől.
- ☞ Soha ne helyezze a készüléket meg nem keményedett, sérülékeny, nedves vagy egyenetlen felületre. A készüléket mindig szilárd, sík, hóálló és nem gyúlékony felületre kell helyezni! Soha ne helyezze a terméket ideiglenes asztalokra stb.!
- ☞ A termék hozzáférhető részei magas hőmérsékletet érhetnek el, ami súlyos sérüléseket okozhat, amelyeket használat közben ne felejtsen el. A terméket gyúlékony anyagoktól biztonságos távolságban használja.

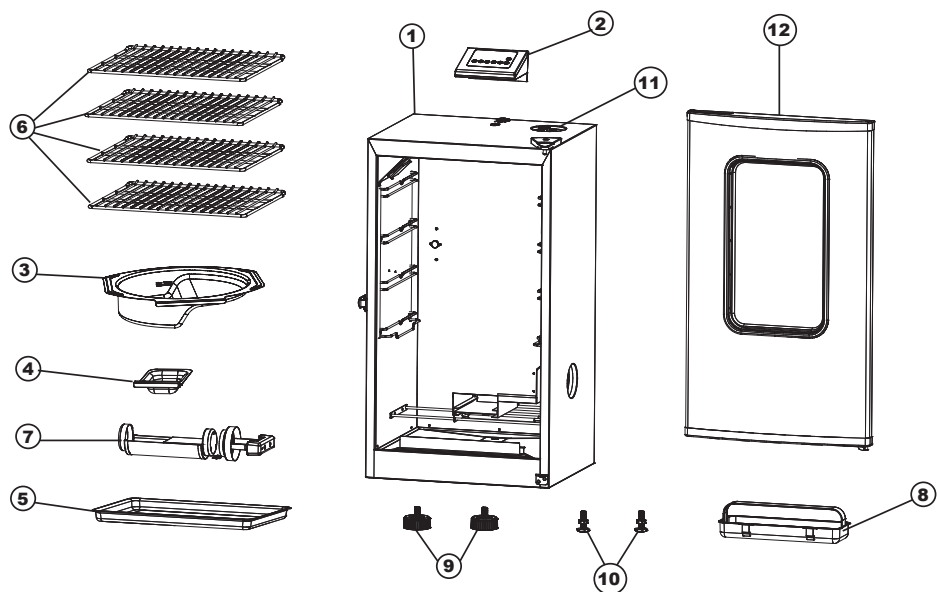
- ☞ Légy óvatos! A termék és részei nagyon forróak maradnak még sokáig a kikapcsolás után is. Óvakodj az égési sérülésektől! Ne érintse meg a termék forró részeit, és legyen óvatos, amikor használat után kezeli.
- ☞ Óvja magát a perzselő zsírtól, olajtól, forró víztől és gőztől, amelyek használat közben a készülék közelében embereket érhetnek.
- ☞ Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket működés közben, vagy amíg a forró részek teljesen le nem hűlnek.
- ☞ Használat közben ne érintse meg a dohányzó rácsokat és más alkatrészeket, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- ☞ Ez a termék háztartási használatra készült, például: Fedett verandákon, a ház közvetlen közelében lévő területeken.
- ☞ A terméket csak a jelen kézikönyvben szereplő előírásoknak megfelelően szabad használni. Bármilyen más felhasználást a gyártó nem engedélyez, és elektromos sérülést okozhat. maradó következményekkel járó áram, tűz vagy anyagi kár.
- ☞ Ez a termék kizárólag ételkészítésre szolgál.
- ☞ Soha ne húzza ki a készüléket a konnektorból, ha nedves a keze, vagy a tápkábelnél fogva húzza ki. tudás. Soha ne emelje vagy húzza a terméket az elektromos kábel segítségével. tudás.
- ☞ Biztonsági okokból ne használjon a gyártó által előírt/ajánlottól eltérő tartozékot, zsanérokat stb.
- ☞ Használat után mindig hagyja kellően lehűlni a készüléket, mielőtt tisztítja, szétszereli vagy mozgatja.
- ☞ Elektromos kábel a vezetékét mindig le kell választani az elektromos hálózatról hálózatba a karbantartás/tisztítás megkezdése előtt, és a terméket a további használat előtt teljesen meg kell szárítani. Kábel vagy egyéb elektromos alkatrészek a vezetékeket nem szabad víz alá meríteni vagy más módon nedvességgel kitenni.
- ☞ A készülék javítását csak szakképzett szerviz és szakember végezheti. A nem megfelelő beavatkozás jelentős károkat vagy sérüléseket okozhat a készülék használatában.
- ☞ A garanciális feltételek nem teljesülnek:
- ☞ Ha a terméket a gyártó által előírtaktól eltérő célra használták,
- ☞ Ha szakszerűtlen javítást vagy beavatkozást végeztek a készüléken.
- ☞ Nem tartották be a kezelési utasítás előírásait, különös tekintettel a termék rendszeres karbantartásának és tisztításának elmulasztásából eredő károkra.
- ☞ A fenti esetekben az ügyfél garanciális feltételek teljesítésére irányuló kérelmét nem fogadjuk el.
- ☞ **FIGYELEM! Soha ne töltsön be több üzemanyagot (forgácsot), mint az adagoló mérője! Tűz, termékárosodás és súlyos sérülés veszélye! Soha ne próbálja meggyújtani az üzemanyagot, például öngyújtóval stb. Rendszeresen ürítse ki az égett forgácsot. Az égett forgácsot csak nem gyúlékony vagy fém edénybe dobja, műanyag vagy gyúlékony edénybe soha! Az étetőt a víztartóval együtt üzem közben mindig a füstölőben kell elhelyezni! Ellenkező esetben fennáll az üzemanyag begyulladásának veszélye!**
- ☞ **FIGYELEM! Ha azt tapasztalja, hogy a zsírfogó nagyon szennyezett, azonnal ki kell tisztítani! Tisztításkor húzza ki a készüléket a konnektorból, és mindig használjon védő- vagy grillkesztyűt a kezek védelme érdekében! Égési sérülés veszélye! Rendszeresen távolítsa el a felgyülemlett zsírt és ellenőrizze a gyújtótartályokat! Gyulladásveszély!**
- ☞ **FIGYELEM! Soha ne próbálja a terméket közvetlenül a kéményhez vagy más módosításhoz csatlakoztatni! Tűz keletkezhet, amely súlyos vagy akár halálos sérüléseket és anyagi károkat is okozhat!**
- ☞ **Ne módosítsa a terméket! A készüléken bármilyen változtatás tilos!**

 **FIGYELEM! SOHA NE HAGYJON FELÜGYELET NÉLKÜL EGY ÜZEMELŐ KÉSZÜLÉKET! RENDSZERESEN ELLENŐRIZZE!**

FIGYELEM! SOHA NE TÁROLJON GYÚLÉKONY VAGY ILLÓ ANYAGOT A KÉSZÜLÉK KÖZELÉBEN!

**FIGYELEM! SZÉN-MONOXID-MÉRGEZÉS VESZÉLY!
A FA ÉGÉSE ESETÉN (beleértve a faforgácsot is), SZÉN-OXID SZABADUL,
AMELY SZEMÉLYEK MÉRGEZÉSÉT ÉS UTÁNAK HALÁLT OKOZHAT!**

Alkatrész lista



Cikkszám	Db	Leírás
1	1	Smokehouse test
2	1	Digitális vezérlőpanel
3	1	Víztároló
4	1	Faforgács tárolása
5	1	Csepptartály
6	4	Rostély
7	1	Faforgács adagoló mérőpohárral
8	1	Csepptálca a lecsepegtő zsír felfogásához
9	2	Láb
10	2	Lábmagasság-állító csavar
11	1	Szellőztető csappantyú (gyári beszerelés)
12	1	Ajtó rázóval (gyárilag beszerelt)

Építkezés

☞ **AZ ÖSSZESZERELÉS MEGKEZDÉSE ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL A KÉZIKÖNYV ÖSSZES UTASÍTÁSÁT.**

☞ **Vigyázz az éles szélekre! Akárcsak a termék összeszerelése vagy üzemeltetése során!**

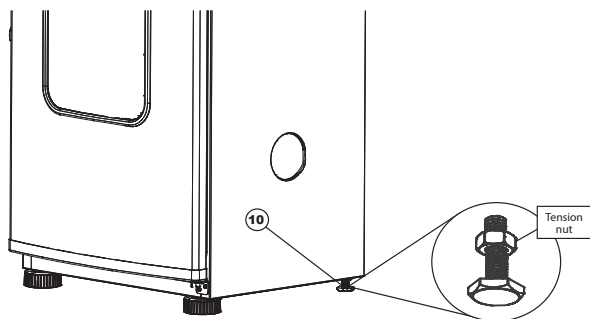
☞ **A DOHÁNYZÓT CSAK TISZTA ÉS SÍK FELÜLETRE SZERELJE FEL.**

☞ **AZ ÖSSZESZERELÉSÉHEZ SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK: PHILLIPS CSAVARHÚZÓ.**

1. LÉPÉS

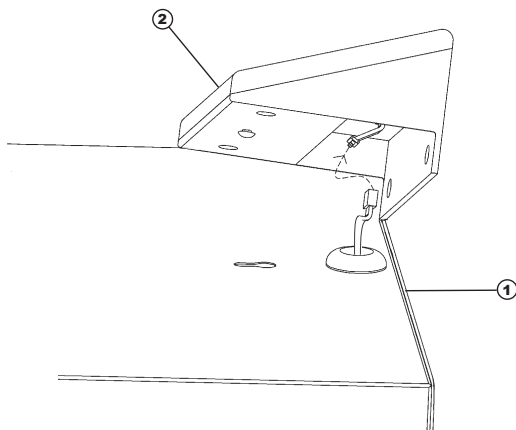
Állítsa be a hátsó lábmagasság-beállító csavart ⑩ úgy, hogy a csavart az óramutató járásával megegyező/ellentétes irányba forgatja úgy, hogy a dohányzó teljesen vízszintesen üljön.

Ha a füstölő vízszintesen áll, rögzítse a magasságállító csavart a rögzítőanyával.



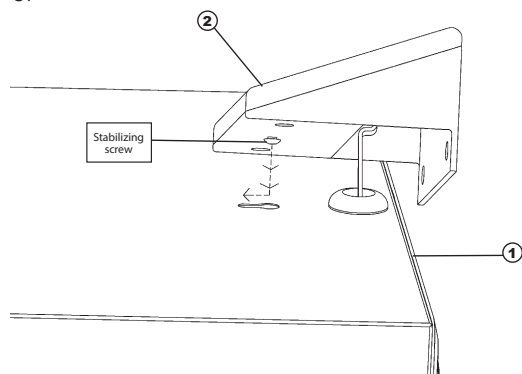
2. LÉPÉS

Helyezze a vezérlőpanelt ② a füstölőház ① felső falára, igazítsa a hornyot a kábelcsatlakozó csatlakoztatásához, amely a vezérlőpanelt ② a füstölőház felső falán lévő ellendarabbal összeköti ①, és csatlakoztassa a két kábelt, lásd az alábbi képet.



3. LÉPÉS

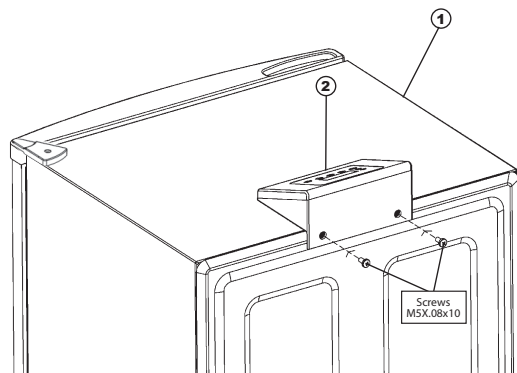
Helyezze a digitális vezérlőpanelt ② a dohányzótest ① felső falára, és rögzítse a stabilizáló csavarral, lásd az alábbi képet. Megjegyzés: Ha szükséges, állítsa be a stabilizáló csavart úgy, hogy szilárdan rögzítve legyen.



4. LÉPÉS

Helyezze a digitális vezérlőpanelt ② a dohányzótest ① felső falára, és rögzítse a stabilizáló csavarral, lásd az alábbi képet. Megjegyzés: Ha szükséges, állítsa be a stabilizáló csavart úgy, hogy szilárdan rögzítve legyen.

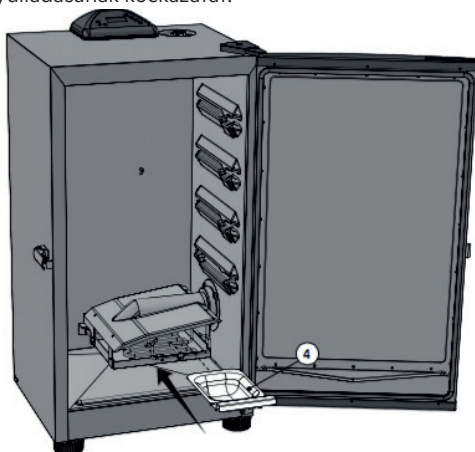
Helyezze a digitális vezérlőpanelt ② és a füstmérőt ① a lámpa felső oldalára, rögzítse a stabilizáló csavarral, lásd az alábbi képet. Megjegyzés: A stabilizátort meg kell húzni.



5. LÉPÉS

EGYES ALKATRÉSZEK NEM MEGJEGYZÉSEK SZÁMÁRA

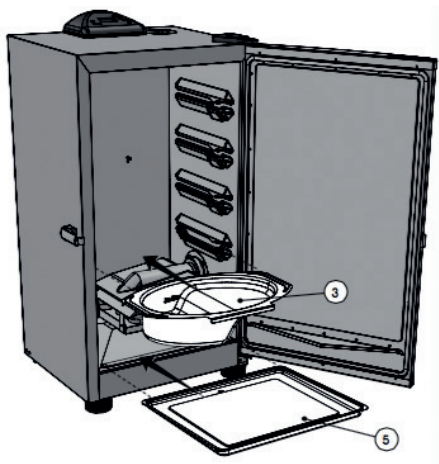
Helyezze be a faforgácstartályt ④ a füstölő testébe ①. Győződjön meg arról, hogy a tartályt megfelelően helyezte a fedél alá, lásd az alábbi képet. Megjegyzés: A faapríték tartályt az adagolóval együtt a füstölőben KELL elhelyezni a füstölőház teljes használatának idejére, ami minimalizálja a faapríték hirtelen meggyulladásának kockázatát.



6. LÉPÉS

EGYES ALKATRÉSZEK NEM MEGJEGYZÉSEK SZÁMÁRA

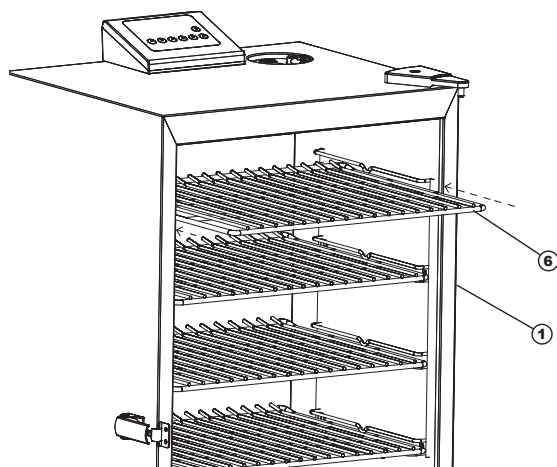
Helyezze a víztartályt ③ a dohányzótest ① alsó gerendáira, lásd a fenti képet. Ezután helyezze be a cseptálcát ⑤ a füstölőház ① testébe a fűtőelem alá, lásd az alábbi képet. Ügyeljen arra, hogy a csepegtetőtálca ③ nyílása a füstölő hátsó falánál legyen, hogy a feldolgozott élelmiszerből származó zsír megfelelően ki tudjon folyni. Megjegyzés: A víztartályt mindig a füstölőben KELL elhelyezni dohányzás közben, még akkor is, ha nincs benne víz vagy más folyadék. Ez a víztartály megakadályozza, hogy a zsír és az ételre közvetlenül a faforgácsra csöpögjön.



7. LÉPÉS

EGYES ALKATRÉSZEK NEM MEGJEGYZÉSEK SZÁMÁRA

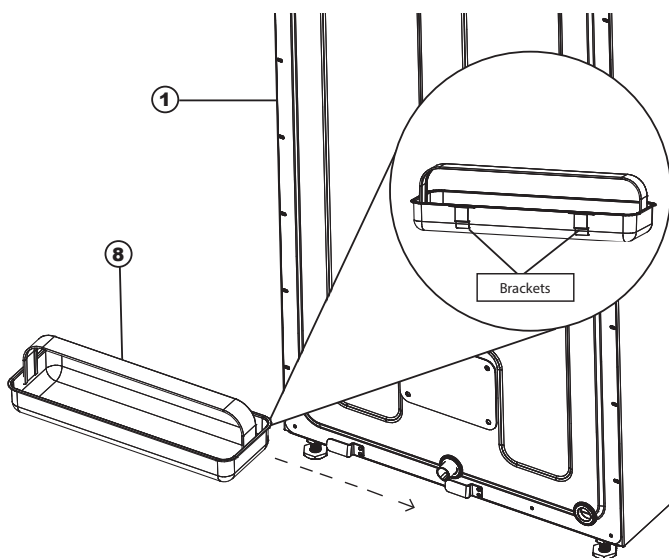
Illessze be a dohányzó rácsokat ⑥ a dohányzótest ① oldalán lévő oldalsó fogantyúba.



8. LÉPÉS

Csúsztassa a kapcsokat a csepegtetőtartály hátsó oldalára ⑧, majd ütközésig illessze a tartályt a dohányzó testének hátsó falára ①, lásd az alábbi képet.

A telepítés ezzel befejeződött.



Első használat

A dohányos szokatlan füstöt bocsáthat ki a felkészülés során, ami normális.

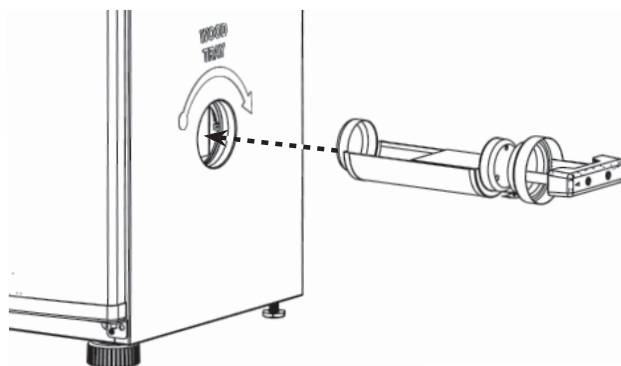
1. Minden körülmények között győződjön meg arról, hogy a füstölőben van egy víztartály VÍZ NÉLKÜL.
2. Melegítsük fel a füstölőt 135°C-ra, és hagyjuk ezen a hőmérsékleten működni min. 3 óra. Az utolsó 45 percben adjunk hozzá kb.
3. Ezután kapcsolja ki a füstölőt, és hagyja kellően kihűlni.

Használat

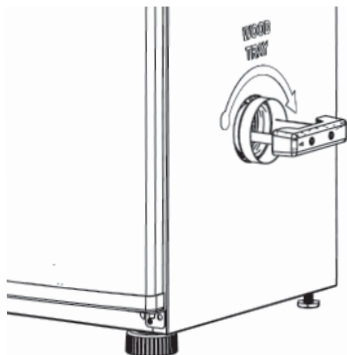
- ☞ Ezt az elektromos dohányzót lassú dohányzásra tervezték. Ezért át kell gondolni, hogy mennyi időre lesz szüksége az étel elkészítéséhez. A füstölőház CSAK KÜLTÉRI HASZNÁLATRA szolgál.
- ☞ A dohányzógép első használata előtt győződjön meg arról, hogy a dohányzó készen áll a használatra az „Első használat” utasításoknak megfelelően
- ☞ Az első használat előtt melegítse elő a füstölőt maximális hőmérsékletre, és hagyja hatni 30-45 percig.
- ☞ Semmilyen körülmények között ne takarja le a rácsokat alufóliával, mert ez akadályozná a megfelelő légáramlást.
- ☞ Soha ne töltsen túl a dohányzót étellel. A túlzott mennyiségű étel a dohányzóban akadályozhatja a meleg levegő megfelelő keringését, meghosszabbíthatja a füstölési időt és egyenetlen ételáramlást okozhat. Emiatt mindig hagyjon elegendő rést az egyes élelmiszerek között a rácsokon és a széleken, hogy biztosítsa a meleg levegő megfelelő áramlását. Ha tálcát, serpenyőt stb. fog használni az ételek elkészítéséhez, mindig helyezze azokat a rostély közepére, hogy biztosítsa az étel egyenletes áramlását. További részletekért olvassa el a használati útmutatót.
- ☞ A páratartalom és a hőmérséklet fenntartása érdekében a füstölőben zárja le a füstölőház tetején lévő szellőzőfedelelet. Ha ételt, például halat vagy vékony hússzeleteket füstöl, nyissa ki a szellőzőfedelelet, hogy a nedvesség szabadon távozhasson.
- ☞ A vezérlőpanel hőmérsékleti értékei +/- 10-15°C-kal változhatnak attól függően, hogy milyen ciklusokban működik a dohányzó.
- ☞ A dohányzót kizárólag száraz, fedett és jól szellőző helyen tárolja.
- ☞ Erős fagyok esetén az ételkészítés teljes ideje meghosszabbítható.
- ☞ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN ALAPOSAN TISZTÍTSA KI A DOHÁNYZÓT! Ha követi ezt az utasítást, jelentősen meghosszabbítja a füstölőház élettartamát, és megakadályozza a penészképződést a füstölőben.
- ☞ Sok kellemes pillanatot kívánunk a füstölő használatához.

Faforgács adagoló használata

- ☞ Mielőtt bekapcsolná a füstölőt, töltsen meg az adagolót körülbelül ½ csésze faforgáccsal.
- ☞ Soha ne lépje túl ezt a mennyiséget a következő utántöltéskor. Soha ne használjon faforgácsot vagy kis fadarabokat erre a célra.
- ☞ Az etető feltöltése után helyezze be a füstölő házába, lásd az alábbi képet. A faforgácsnak egy síkban kell lennie az adagolóálca tetejével.
- ☞ **SOHA NE TÖLTÜNK TÖBB ÜZEMANYAGOT (FORGÁCSOT), MINT A MŰSZER AZ ADAGOLÓBA! SOHA NE PRÓBÁLJON MEGGYÚJTANI AZ ÜZEMANYAGOT PL. GYÚJTÓ HASZNÁLATA STB.!**
- ☞ **TŰZ, TERMÉKKÁROK ÉS SÚLYOS SÉRÜLÉS VESZÉLYE!**
- ☞ Ezután fordítsa el az adagoló fogantyúját az óramutató járásával megegyező irányba - a dohányzó testen lévő nyíllal jelzett irányba, hogy a forgács kiszóródjon. A forgács ezután a garatba kerül. Ezután fordítsa el az adagoló fogantyúját az óramutató járásával ellentétes irányba függőleges helyzetbe, és hagyja az adagolót ebben a helyzetben.
- ☞ Rendszeresen ellenőrizze a forgácstartályt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a forgács nem égett ki teljesen. Ehhez vegye ki az adagolót a füstölő testéből, és szemrevételezze az adagoló nyílásán keresztül. Ha szükséges, adjon hozzá még egy adag faforgácsot.
- ☞ A garatban lévő forgács mennyiségének ellenőrzése előtt az adagolót teljesen el kell távolítani a füstölőház testéből.



- ☞ Tüzelőanyag (faforgács) hozzáadása a füstölési folyamat során
- ☞ Távolítsa el a faforgács adagolót a füstölő testéről.
- ☞ Öntsön még egy adag faforgácsot az adagolóba, és helyezze vissza az adagolót a füstölőbe.
- ☞ Ezután fordítsa el az adagoló fogantyúját az óramutató járásával megegyező irányba - a dohányszag testén lévő nyíllal jelzett irányba, hogy a forgács kiszóródjon. A forgács ezután a garatba kerül.
- ☞ A füstölőben a hőmérséklet hirtelen megemelkedhet a tankolás után, de ez az emelkedés rövid időn belül ismét stabilizálódik. Ebben az esetben hagyja változatlanul az eredeti hőmérséklet-beállítást.



Értesítés

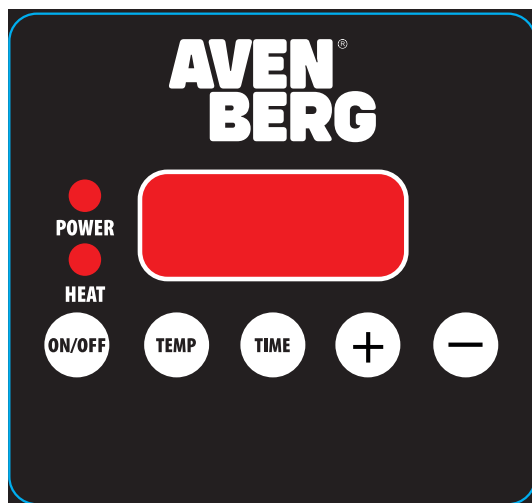
- ☞ A füstölőhelyiség tankolása során az ajtót mindig csukva kell tartani.
- ☞ A forgácsadagoló nagyon magas hőmérsékletet tart fenn akkor is, ha a nyél hideg.

ÉRTESÍTÉS

A füstölő ajtajának kinyitásakor hirtelen láng lobbanhat fel. A faforgács hirtelen begyulladás esetén azonnal csukja be az ajtót, és várja meg, amíg a forgács kiég. Ezután újra kinyithatja az ajtót. Ebben az esetben ne próbálja meg vízzel locsolni az égő forgácsot.

Munka a vezérlőpanellel

Megjegyzés: Ha a vezérlőpanelt közvetlen napfény éri, a LED-kijelzőn megjelenő adatok leolvashatósága romolhat. Ebben az esetben árnyékolja be a kijelzőt.



- ☞ A füstölő üzemi hőmérsékletre melegítésének menete:
- ☞ Nyomja meg az „ON” gombot.
- ☞ Nyomja meg 1x a „TEMP”/Hőmérséklet gombot - a LED kijelző villogni kezd.
- ☞ Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a +/- gombokkal.
- ☞ Ezután nyomja meg ismét a „TEMP”/Hőmérséklet gombot a beállítás megerősítéséhez.

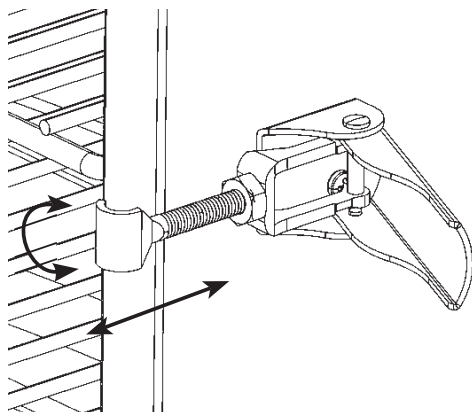
Megjegyzés: A fűtőelem csak az időzítő (TIME) beállítása után kapcsol be.

Időzítő beállításai:

- ☞ Nyomja meg az „IDŐ”/Időzítő gombot 1x - az idő órában történő beállítására szolgáló LED-kijelző villogni kezd.
- ☞ Állítsa be a kívánt dohányzási időt ÓRÁBAN a +/- gombokkal.
- ☞ Ezután nyomja meg ismét a „TIME”/Timer gombot a beállítás megerősítéséhez. Ekkor az IN MINUTES időbeállítás villogni kezd.
- ☞ Állítsa be a kívánt dohányzási időt PERCEKBEN a +/- gombokkal.
- ☞ Ezután nyomja meg ismét az „IDŐ”/Időzítő gombot a beállítás megerősítéséhez percekben.
- ☞ Most be van állítva egy dohányzási ciklus időtartama.
- ☞ A fűtés egy ciklus előre beállított idő után kikapcsol.
- ☞ Eljárás a vezérlőpanel VISSZAÁLLÍTÁSÁRA
- ☞ Ha a „HIBA” hibaüzenet megjelenik a kezelőpanelen, azonnal kapcsolja ki a füstölőt az „ON/OFF” gomb megnyomásával, húzza ki a tápfeszültségről, várjon 10 másodpercet, majd csatlakoztassa újra a dohányzót az elektromos aljzathoz. hálózathoz, és a bekapcsoláshoz nyomja meg az „ON/OFF” gombot. Ez az eljárás lehetővé teszi a vezérlőpult visszaállítását.

FONTOS INFORMÁCIÓK A DOHÁNYZÓ HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓAN

- ☞ A maximális hőmérséklet-beállítás 135°C.
- ☞ A füstölő bekapcsolása előtt az adagolót és a faforgácstartályt a fenti utasítások szerint a füstölőbe kell helyezni, ezzel csökkentve a füstölőben lévő tüzelőanyag hirtelen begyulladásának veszélyét.
- ☞ A faforgács kizárólag füstölő füst létrehozására használható, amely a kívánt ízt és aromát adja az élelmiszereknek.
- ☞ Dohányzás közben rendszeresen ellenőrizze a dohányzó hátulján lévő cseptálcát. Ha a tartály megtelt, ürítse ki újra. Ezt az eljárást rendszeres időközönként meg kell ismételni dohányzás közben.
- ☞ Dohányzás közben ne nyissa ki a füstölő ajtaját, hacsak nem szükséges. Az ajtó kinyitása lehetővé teszi a hő távozását és az oxigén bejutását a füstölőházba, ami az üzemanyag hirtelen meggyulladását okozhatja. A füstölő ajtajának bezárásával a hőmérséklet ismét stabilizálódik, és az ilyen spontán égés elkerülhető.
- ☞ Soha ne hagyjon egy korábbi füstből származó hamut a faforgácstartályban. Minden füstölési alkalom után, miután a tartály lehűlt, alaposan ki kell üríteni, meg kell tisztítani és vissza kell vinni a füstölőbe, hogy megakadályozzuk a hamulerakódások kialakulását a tartályban.
- ☞ A füstölő ajtaján belüli üvegbetét edzett üvegből készül, a füstölőház normál működése nem jelent a töltelék eltörésének veszélyét.
- ☞ Ügyeljen arra, hogy dohányzót kezel, ami azt jelenti, hogy a faforgács égetése sok füstöt hoz létre, amely az illesztéseken keresztül távozik, és befeketíti a dohányzó belsejét, ami teljesen normális. Annak érdekében, hogy csökkentse a füst szivárgását az ajtó területén, úgy kell beállítani az állítható zárat, hogy az ajtó megfelelően és teljesen tömítsen a füstölő házához.
- ☞ A füstölési folyamat során a füstölő ajtajának kinyitása következtében a hőszivárgás miatt a teljes hőkezelési idő meghosszabbodhat.
- ☞ Ha a füstölő használata során a környezeti hőmérséklet 18°C-nál alacsonyabb és/vagy Ön 1067 m-nél magasabban tartózkodik, a teljes hőkezelési idő meghosszabbítható. Annak érdekében, hogy a hús megfelelően és kellően megsült legyen, használjon hőmérőt az étel belsejében lévő hőmérséklet ellenőrzéséhez.
- ☞ A füstölő ajtaján lévő zár beállításához először lazítsa meg az anyát, lásd az alábbi képet, majd forgassa el a zárat az óramutató járásával megegyező irányba a jobb tömítés érdekében. Miután elérte a kívánt feszességet, ismét húzza meg erősen az anyát a retesz felé.



A termék gondozása, karbantartása és kezelése és tárolása

BÁRMILYEN TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS VAGY TÁROLÁS MEGKEZDÉSE ELŐTT A DOHÁNYZÓT TELJESEN HÚTNI KELL, ÉS LE KELL LESZABADÍTANI AZ ELEKTROMOS TÁPELLÁTÁSRÓL. HÁLÓZATOK

-  Használjon enyhe, nem súroló hatású mosogatószert a rácsok, a víztartály és a csepptálca megfelelő tisztításához. Ezután öblítse le az egyes részeket tiszta vízzel, és hagyja teljesen megszáradni.
-  Ami a faapríték tartályt és az adagolót illeti, ezeket a részeket rendszeres időközönként tisztítsa meg, hogy megakadályozza a hamu és egyéb törmelék felhalmozódását.
-  Miután a hamut teljesen kihűlt, helyezzük nem gyúlékony csomagolásba (fóliába), öntsük fel vízzel és zárjuk le a csomagot.
-  A füstölő belsejének, az üvegajtó panelnek és a füstölő külsejének karbantartása érdekében nedves ruhával törölje le a szennyeződéseket. Ne használjon tisztítószert ezekhez az alkatrészekhez. Minden tisztítás után hagyja teljesen megszáradni a dohányzót.
-  Az ajtó-tömítést és az illesztések belső részét, amelyekhez ez a tömítés rögzítve van, minden használat után nedves ruhával KELL tisztítani, hogy biztosítva legyen a folyamatos állapot és működőképesség.
-  A füstölő rácsokat, tartályokat és egyéb szennyezett részeket minden használat után meg kell tisztítani. Soha ne tegye ezeket az alkatrészeket mosogatógépbe! Mindig használjon szokásos mosogatószert, és szárítsa meg teljesen az alkatrészeket!
-  Minden körülmények között távolítsa el az ételmaradékokat a dohányzóból és távolítsa el a zsírmaradványokat!

ROZSDAMENTES ACÉL FELÜLETEK VÉDELME ÉS KARBANTARTÁSA

-  Terméke finomra őrölt rozsdamentes acéllemezből készült rozsdamentes acél alkatrészekből áll. Minden típusú rozsdamentes acél bizonyos fokú karbantartást és védelmet igényel, hogy megőrizze eredeti megjelenését. A rozsdamentes acél nem teljesen védett a korrózióval szemben vagy nem igényel karbantartást, ahogy a legtöbb felhasználó hiszi. Még a legjobb minőségű tengeri rozsdamentes acél is rendszeres és gyakori tiszta vizes mosást igényel az oxidáció és más korrozív folyamatok és problémák megelőzése érdekében.
-  A jelenlegi divatirányzat megköveteli, hogy terméke matt, polírozott felülettel rendelkezzen. Ezt a szálcsiszolt felületet rozsdamentes acéllemezek csiszolásával, az úgynevezett csiszoló eljárással kapják, hogy eltávolítsák a fényüket és szálcsiszolt matt felületet kapjanak. A csiszolt felület rendszeres és gyakori mosást és karbantartást igényel, hogy megőrizze eredeti megjelenését. A rendszeres karbantartás biztosítása nélkül nagyon valószínű, hogy idővel korrózió jelei jelennek meg.
-  A rozsdamentes acél semmi esetre sem karbantartásmentes anyag. A tisztaság és a rozsdamentes acél szorosan összefügg.
-  Az összeszerelés befejezése után javasoljuk, hogy tiszta rongy segítségével vigyen fel vékony réteg olívaolajat a termék minden külső, rozsdamentes acél alkatrészére.
-  Ezt a réteget ezután el kell kenni, és egy másik ronggyal szárazra kell polírozni. Ezzel az eljárással biztosítja a termék higiénikus állapotát, a szennyeződések és egyéb korrozív szennyeződések elleni védelmet. A finom olívaolajréteg megkönnyíti az ujjlenyomatok lepolírozását is a termék felületén. Ezt az eljárást rendszeresen és gyakran meg kell ismételni a termék minden mosása után.
-  Kiegészítő tartozékként védőfólia vásárlását is javasoljuk. A gyártó azt javasolja, hogy minden használat és tárolás után fedje le a terméket ezzel a fóliával a befektetés jobb védelme érdekében. Fontos azonban megjegyezni, hogy a termék védőfóliával való lefedése előtt a terméket teljesen le kell hűteni, tisztának és száraznak kell lennie a sérülések elkerülése érdekében. A még meleg, nedves vagy szennyezett termékre helyezett védőburkolat éppen ellenkezőleg, hozzájárulhat a korrózió kialakulásához.
-  Emiatt a terméket mindig teljesen le kell hűteni, meg kell tisztítani és meg kell szárítani, mielőtt védőfóliával lefedné. Ez az intézkedés különösen fontos, ha a terméket hosszú ideig tárolják, ha nem üzemel rendesen, vagy ha a terméket szezonon kívül tárolják. Ha a terméket védőponyvával is védi, rendszeresen ellenőrizni kell, mert a nedvesség, páralecsapódás hatással lehet a termékre, ami károsodást, korróziót eredményezhet. Ebben az esetben a terméket meg kell szárítani, beleértve a védőlapot is. Előfordulhat, hogy a termék részein maradt zsíron penész képződik, ezt a penészt a zsírmaradványokkal együtt forró szappanos vízzel el kell távolítani.
-  A termék használójának mindig ügyelnie kell a termék megfelelő ápolására és karbantartására, hogy a szálcsiszolt rozsdamentes acéllemez eredeti és eredeti megjelenését a fenti utasítások szerint biztosítsa.
-  Hosszú távú tárolás esetén a terméket száraz, szellőző és védett (biztosított) helyen tárolja, ahol gyermekek vagy illetéktelen személyek nem férhetnek hozzá.

Technikai paraméterek

Névleges feszültség	220-240 V
Névleges frekvencia	50/60 Hz
Névleges teljesítmény	650 W
Védelmi osztály	I
A lefedettség mértéke	IPX4

Segítség a hibaelhárításban

A BAJ TÜNETEI	LEHETSÉGES OK	A MEGOLDÁS MÓDJA
A "Power" jelzőfény nem világít.	A füstölőház nincs rákötve az elektromos hálózatra. hálózatok.	Ellenőrizze a készülék csatlakoztatását a hálózathoz
	Az otthoni megszakító kioldott.	Ellenőrizze a konnektor működését egy másik készülék segítségével. Ellenőrizze a megszakítókat.
	Hibás vezérlőpanel.	*
A füstölő üzemi hőmérsékletre való felmelegítése túl hosszú ideig tart (több mint 60-70 perc).	A dohányzó elektromos hálózatra van csatlakoztatva. hálózat hosszabbító kábelben keresztül.	Csatlakoztassa a füstölőt úgy, hogy ne legyen szükség hosszabbító kábelre.
	A füstölő ajtaja valószínűleg nincs teljesen bezárva nem teljesen szoros.	Csukja be megfelelően az ajtót, és győződjön meg arról, hogy az elég szorosan van.
	Hibás vezérlőpanel.	*
A zár teljes zárása révén rés van az ajtó és a dohányzó teste között, és a zár már nem állítható nagyobb szorosság érdekében.	A füstölőház ajtaja nincs teljesen egy vonalban a füstölőház testével.	*
	Az ajtótomítás sérült	*
A feldolgozott élelmiszerekből származó zsír/levek az ajtón vagy a lábszár alsó részein keresztül áramlanak ki a füstölőből.	A csepptálca nincs megfelelően beszerelve.	Igazítsa a csepegtetőtálcat úgy, hogy a leeresztő nyílás egy vonalban legyen az alján lévő leeresztő csatornával.
	A csepptálca megtelt. A füstölő belső részein zsírlerakódás keletkezett.	Tisztítsa meg a csepptálcat, ill a füstölőház belső részei.
	A lefolyócsatorna eltömődött.	Ellenőrizze a leeresztő csatornát.
A dohányos nem termel füstöt.	A garatból kifogyott a forrás.	Töltse fel a chipecet a fenti utasítások szerint.
A hőmérséklet gyorsan csökken, a füstölő már néhány óra működés után kikapcsol.	Hibás vezérlőpanel.	*
A kezelőpanelen az "Error" felirat látható.	Hibás vezérlőpanel.	*
A "Power" jelzőfény világít, de a füstölő nem melegszik fel.	Hibás vezérlőpanel/hibás fűtőelem	*
A vezérlőpanel nem vezéri a hőmérséklet szabályozást	Hibás vezérlőpanel/hibás fűtőelem	*

*** Probléma esetén lépjen kapcsolatba szállítójával az alábbi elérhetőségeken.**

Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékkezelés



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolást környezetbarát újrahasznosítás céljából a legközelebbi gyűjtőtelepre kell szállítani.

Ne dobja a használt termékeket, készülékeket vagy készülékeket a háztartási hulladék közé!

A régi elektromos és elektronikus berendezésekről szóló európai WEEE-irányelv (2002/96/EK) és annak nemzeti törvényekbe történő átültetése értelmében a használhatatlan elektromos készülékeket a hasonló készülékek vásárlási helyén vagy a rendelkezésre álló, a vásárlásra szánt gyűjtőhelyeken kell leadni. Elektromos készülékek begyűjtése és ártalmatlanítása. Az így leadott elektromos készülékeket a környezetet nem károsító módon összegyűjtjük, szétszedjük és újraértékelésre szállítjuk. A termék megfelel a RoHS irányelv (2011/65/EU) követelményeinek.



A termék megfelel a rá vonatkozó EU-irányelvek összes alapvető követelményének.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!